

การถ่ายภาพประกอบสำหรับหนังสือนิทานเรื่อง “เด็กหญิงขายไม้ขีดไฟ”  
ILLUSTRATED PHOTOGRAPHY TITLED “THE LITTLE MATCH GIRL”



T120919

นางสาวนันท์วัลย์ เออดิวังศ์

เลขหมู่.....  
เลขทะเบียน 120919  
วัน, เดือน, ปี ๓.3.๒๕๒๕ 2555

๒. 123๑3๕๑๑  
๓. ....

ศิลปนิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร

ศิลปกรรมศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการถ่ายภาพ

คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

ปีการศึกษา 2553-54

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

# ใบอนุญาตศิลปนิพนธ์

การถ่ายภาพประกอบสำหรับหนังสือนิทาน เรื่อง “เด็กหญิงขายไม้ขีดไฟ”

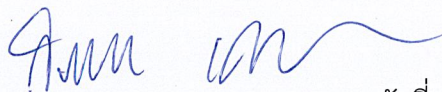
Illustrated Photography titled “The little Match Girl”

นางสาวนันท์วัลย์ เอื้อติวงศ์

Miss NUNTAWAN EURTIVONG

คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง  
อนุมัติให้ศิลปนิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรศิลปกรรมศาสตรบัณฑิต  
สาขาวิชาการถ่ายภาพ

อาจารย์ที่ปรึกษาศิลปนิพนธ์ .....



วันที่ .....

30 สิงหาคม 5๙

(อาจารย์กิตติชัย เขษมศานต์)

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

หัวข้อศิลปนิพนธ์ การถ่ายภาพประกอบสำหรับหนังสือนิทานเรื่อง "เด็กหญิงขายไม้ขีดไฟ"  
Illustrated Photography titled "The Little Match Girl"

ชื่อ นางสาว นันทวัลย์ เชื้อติวงศ์  
สาขาวิชา การถ่ายภาพ  
คณะ สถาปัตยกรรมศาสตร์  
ปีการศึกษา 2553  
อาจารย์ที่ปรึกษา อาจารย์กิตติชัย เกษมศานต์

#### บทคัดย่อ

งานศิลปนิพนธ์ชิ้นนี้เกิดขึ้นมาจากความประทับใจในวัยเด็ก เรื่องเด็กหญิงขายไม้ขีดไฟ ซึ่งเป็นนิทานที่มีผู้คนรู้จักมากมาย ข้าพเจ้าต้องการนำเสนอเรื่องราวออกมาในรูปแบบภาพประกอบนิทาน โดยใช้คนเป็นผู้ถ่ายทอดอารมณ์ความรู้สึกและบอกเล่าเรื่องราวทั้งหมดของเรื่อง มีเทคนิคการ Drop Ambience และ Fill Flash นำเสนอการทำหิมะด้วยโปรแกรม Photoshop ซึ่งใช้กล้องดิจิทัล Canon 1 Ds Mark III เลนส์ Canon EF 24-70 mm. จำนวนทั้งหมด 8 รูป ขนาด 15\*12 จำนวน 5 รูป และขนาด 15\*15 จำนวน 3 รูป โดยผลงานชุดนี้จะก่อให้เกิดประโยชน์แก่ผู้สนใจในด้านการใช้เทคนิค Fill Flash มีความรู้ในการทำหิมะด้วยโปรแกรม Photoshop และรู้จักการนำนิทานมาถ่ายทอดเป็นภาพถ่ายประกอบ

## กิตติกรรมประกาศ

ในการทำศิลปนิพนธ์ครั้งนี้จะไม่สำเร็จได้โดยถ้าขาดความอนุเคราะห์จากบุคคลเหล่านี้

- ขอขอบคุณสถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ ภาควิชาศิลปะศิลป์ สาขาวิชาการถ่ายภาพ สำหรับประสิทธิ์ประสาทความรู้ตลอด 4 ปี
- ขอขอบคุณอาจารย์กิตติชัย เกษมศานต์ และคณาจารย์ทุกท่านที่ให้คำปรึกษาช่วยเหลือ และให้คำแนะนำตลอดการทำงาน
- ขอขอบคุณป้าวิฑูรย์ เอื้อติวงศ์ และมาเมีย รุ่งนภา เลอศักดิ์รัศมี สำหรับกำลังใจ และ กำลังทรัพย์ตลอดการทำงาน ไม่มีพวกท่าน ไม่มีเรา
- ขอขอบคุณ บริษัท แปซิฟิก กรุป พร็อพเพอร์ตี้ จำกัด ที่เอื้อเฟื้อสถานที่คอนโดมิเนียมเซลิเซ่ ดิวานนท์ ในการถ่ายทำครั้งนี้
- ขอขอบคุณพี่หนูก ขบวนการฤทธิ์ อรุณงามวงศ์ ที่เอื้อเฟื้อกล้องและเลนส์ในการถ่ายทำ ที่เป็นพี่ที่สุดยอดและใจดีจริงๆ
- ขอขอบคุณน้องทราย ณัฐภา เชาวะวนิชย์ ที่มารับบทเป็นเด็กหญิงขายไม้ขีดไฟ น้องรหัสที่เสียสละเวลามาช่วยงานพี่หลายครั้งมากเลย ไม่เคยผิดหวังเลย
- ขอขอบคุณมาเมีย รุ่งนภา เลอศักดิ์รัศมี อีกครั้งที่มารับบทเป็นคุณยาย
- ขอขอบคุณเด็ก น.ส.สรญา ตั้งกิจพิทักษ์ผล ที่ช่วยดูเรื่องมุมมองของภาพ จึงทำให้ภาพออกมาสวยงาม
- ขอขอบคุณแฮค นายจากรุกฤต นาคสินธุ์ ที่ช่วยดูแลเรื่องแต่งหน้า ทำผม เสื้อผ้า มือหนึ่งชาวแก๊งค์
- ขอขอบคุณวิว น.ส.ปวีตรา ไชยพยอม ที่ช่วยดูเรื่องกำกับท่าทางของแบบ และการสำรวจ สถานที่ด้วยกันตั้งแต่เริ่มงานจนงานเสร็จ
- ขอขอบคุณเด็กน้อยออคิด น.ส.อรรคิต อลิษา ศิลปวิธานกูร ที่ช่วยดูหน้าคอมให้ตลอดเวลา และแสงสวยๆ จากแฟลชที่ช่วยกัน
- ขอขอบคุณโบวี น.ส.อลิศรา วงศ์สุวรรณ ที่ช่วยดูเรื่องมุมมอง ดูหน้าคอมให้ แสงสวยๆจากแฟลชที่ช่วยกัน และความคิดเห็นดีๆเพื่อให้งานออกมาดีที่สุดในที่สุด
- ขอขอบคุณต้า นายสุรศักดิ์ ทำสุนา ที่เสียสละมาช่วยทำ prop , retouch ช่วยเราทุกเวลาจริงๆ
- ขอขอบคุณน้องก๊อด นายภูมิมิรพี ทรัพย์เมือง ที่เสียสละคอมพิวเตอร์สำหรับรีทัช รักมาตลอด 6 ปี
- ขอขอบคุณพี่นัท นายณัฐวิญญ์ เผือกโสมณ สำหรับคำแนะนำเรื่องรีทัชหิมะและช่วยค้นหาวิธีทำให้

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้คัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

- ขอบคุณโม นายพิรุฐะ หิญชีระนันท์ และ มีมี น.ส.สุพิชฌาย์ ภมรจรัส  
ที่เสียสละเวลาไปเซอร์เวย์สถานที่ด้วยกัน
- ขอบคุณเพื่อนๆ photo scene25 ที่อยู่เคียงข้างการทำงาน 4 ปีสำหรับชีวิตมหาวิทยาลัย  
สนุกมากที่สุดๆไปเลย
- ขอบคุณ @ZEER TEAM สำหรับความคิดที่ยิ่งใหญ่และกำลังใจดีๆจากทุกคน



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

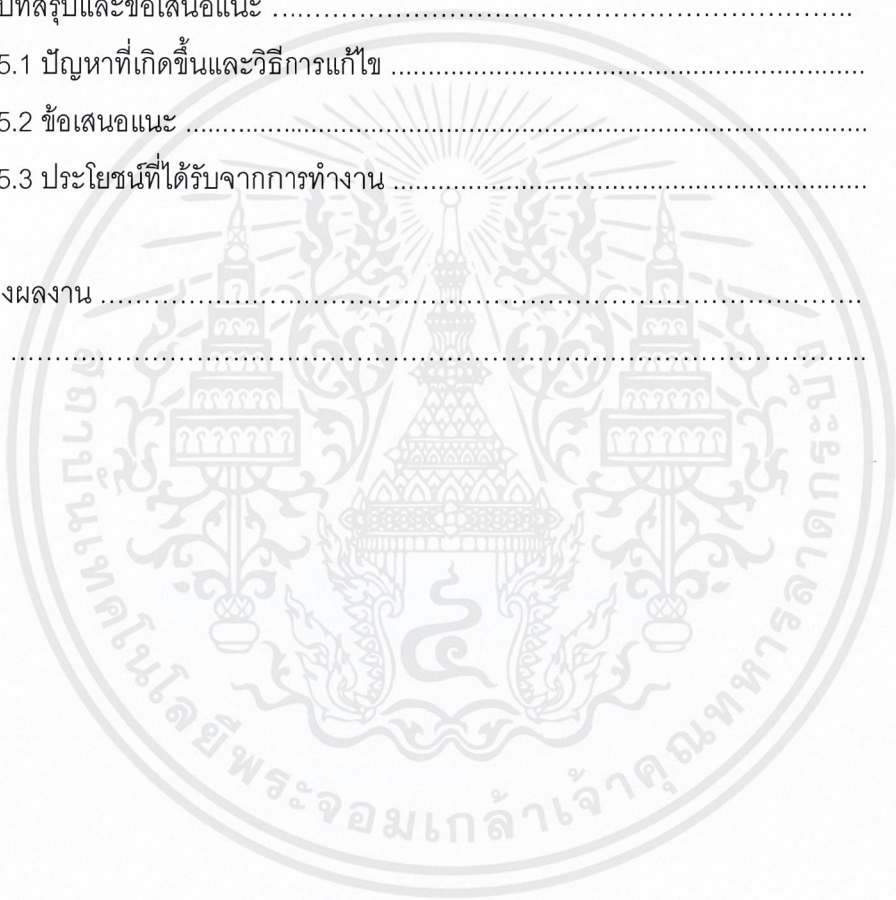
## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อ .....	ก
กิตติกรรมประกาศ .....	ข
สารบัญ .....	ค
สารบัญภาพประกอบ .....	ฉ
<b>บทที่</b>	
1 <b>บทนำ</b> .....	1
1.1 ความเป็นมาและความสำคัญของโครงการ .....	1
1.2 วัตถุประสงค์ .....	1
1.3 ขอบเขตของโครงการ .....	1
1.4 แนวทางรรลุเป้าหมาย .....	2
1.5 ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ .....	2
1.6 กลุ่มเป้าหมาย .....	2
2 <b>การค้นคว้าและวิเคราะห์ข้อมูล</b> .....	3
2.1 ความหมายของภาพประกอบเรื่อง .....	3
2.2 ความหมายของภาพประกอบงานพิมพ์ .....	3
2.2.1 ความสำคัญของภาพประกอบงานพิมพ์ .....	3
2.2.1.1 ใช้เสริมสร้างความเข้าใจ .....	4
2.2.1.2 ใช้เสริมความเข้าใจ .....	4
2.2.1.3 ใช้เป็นหลักฐานเพื่อปกป้องบุคคล .....	4

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

	ง
2.2.1.4 ใช้ตกแต่งหน้าสิ่งพิมพ์ .....	4
2.2.2 ประเภทของภาพพิมพ์ประกอบงานพิมพ์ .....	5
2.2.2.1 ภาพถ่าย .....	5
2.2.2.2 ภาพวาดลายเส้น .....	5
2.2.2.3 ภาพวาดน้ำหนักสีต่อเนื่องและภาพระบายสี .....	6
2.2.2.4 ภาพพิมพ์ .....	7
2.2.2.5 ภาพดิจิทัล .....	8
2.2.3 การสร้างจุดเด่นให้ภาพประกอบ .....	9
2.2.3.1 ใช้ภาพบุคคลที่มีชื่อเสียง .....	9
2.2.3.2 ลดรายละเอียดของภาพ .....	9
2.3 ประวัติ Annie Leibovitz .....	10
2.3.1 Annie Leibovitz and the Disney Dream Portrait .....	15
2.3.1.1 สรุปวิเคราะห์ .....	18
2.4 ประวัติฮันส์ คริสเตียน แอนเดอร์เซน .....	19
2.5 เนื้อเรื่องเด็กหญิงชายไม้ขีดไฟ .....	23
2.6 ตัวอย่างภาพประกอบเด็กหญิงชายไม้ขีดไฟ .....	25
2.6.1 วิเคราะห์ภาพประกอบ .....	40
2.7 การทดลองเทคนิค Fill Flash .....	41
2.7.1 สรุปผลการทดลอง .....	42
2.8 วิธีการทำหิมะ .....	43
3 วิธีดำเนินงาน .....	51
3.1 ขั้นตอนการเตรียมงาน .....	51
3.2 Sketch และรายละเอียดของภาพ .....	54

		๑
4	ผลงานจริง .....	63
	4.1 ภาพเบื้องหลังการถ่ายภาพ .....	71
5	บทสรุปและข้อเสนอแนะ .....	72
	5.1 ปัญหาที่เกิดขึ้นและวิธีการแก้ไข .....	72
	5.2 ข้อเสนอแนะ .....	72
	5.3 ประโยชน์ที่ได้รับจากการทำงาน .....	73
	ประวัติเจ้าของผลงาน .....	74
	บรรณานุกรม .....	75



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## สารบัญภาพประกอบ

ภาพที่		หน้า
1	ภาพประกอบวรรณกรรม หิ่งห้อยในสวน โดย นิวัต พุทธประสาท .....	6
2	ภาพประกอบนวนิยาย เรื่องคุณนายดัลโลเวย์ MRS DALLPWAY .....	7
3	เปรียบเทียบภาพจิตรกรรมกับภาพฟิล์ม .....	8
4	การลดรายละเอียดของภาพ .....	9
5	Annie Leibovitz .....	10
6	Leibovitz's portrait of John Lennon and Yoko Ono in 1980 .....	12
7	Alice in Wonderland 2007 .....	15
8	Pinocchio 2007 .....	15
9	Sleeping Beauty 2007 .....	16
10	Cinderella 2007 .....	16
11	Beauty and the Beast 2011 .....	17
12	Snow White 2011 .....	17
13	The Little Mermaid 2011 .....	18
14	ฮันส์ คริสเตียน แอนเดอร์เซน .....	19
15	The little match girl by Shelagh McNicholas 1 .....	25
16	The little match girl by Shelagh McNicholas 2 .....	25
17	The little match girl by Shelagh McNicholas 3 .....	26
18	illustration by Anne Anderson .....	26
19	illustration by Arthur Rackham .....	27
20	By A. W. Bayes .....	27
21	By Harry Clarke .....	28

22	Original illustration for 'The Classic Tales of Hans Andersen' published by Scolastic Press, 2002. Pastel Chalk on paper by Christian Birmingham .....	28
23	Den lille pige med svovlstikkerne -The little girl with the sulphur sticks ..	29
24	The Little Match girl by Daniellek .....	29
25	Vihelm Pedersen 1 .....	30
26	Vihelm Pedersen 2 .....	30
27	by Lisa Hunt .....	31
28	Honor C Appleton .....	31
29	By Tasha Tudor .....	32
30	By Princendymion .....	32
31	Screen Shots –“The Little Match Girl” .....	33
32	The Little Match Girl + AVCD .....	33
33	illustrated by Aya Tsai .....	34
34	By Lucinda McQueen .....	35
35	By Bluepen .....	35
36	Published 1949, by Zagreb Color .....	36
37	Jerry Pinkney .....	36
38	The Little Match Girl by Rachel Isadora .....	37
39	หนูน้อยขายไม้ขีดไฟ .....	37
40	The Little Match Girl – Richard Ferguson .....	38
41	By Faery .....	38
42	The Little Match Girl by Jerry Pinkney .....	39
43	Inspirational Christmas stories the little match girl 2 .....	39
44	ทดลอง Fill Flash .....	41
45	Brushes .....	43

	๗
55	ขั้นตอนการ Retouch หิมะ ..... 43
57	เสื้อผ้าเด็กหญิง ..... 51
58	กล่องใส่ไม้ขีด ..... 52
59	ไม้ขีดไฟ ..... 52
60	ไม้ขีดไฟที่ใหม่ ..... 52
61	นางแบบ 2 ..... 53
62	เสื้อผ้าคุณยาย ..... 53
63	แบบร่าง ภาพที่ 1 ..... 54
64	แผนผังการจัดแสง 1 ..... 54
65	แบบร่าง ภาพที่ 2 ..... 55
66	แผนผังการจัดแสง 2 ..... 55
67	แบบร่าง ภาพที่ 3 ..... 56
68	แผนผังการจัดแสง 3 ..... 56
69	แบบร่าง ภาพที่ 4 ..... 57
70	แผนผังการจัดแสง 4 ..... 57
71	ภาพประกอบจากที่ 4 ..... 58
72	แบบร่าง ภาพที่ 5 ..... 59
73	แผนผังการจัดแสง 5 ..... 59
74	แบบร่าง ภาพที่ 6 ..... 60
75	แผนผังการจัดแสง 6 ..... 60
76	แบบร่าง ภาพที่ 7 ..... 61
77	แผนผังการจัดแสง 7 ..... 61
78	แบบร่าง ภาพที่ 8 ..... 62
79	แผนผังการจัดแสง 8 ..... 62
80	ผลงานจริงภาพที่ 1 ..... 63

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## บทที่ 1 บทนำ

### 1.1 ความเป็นมาและความสำคัญของโครงการ

นิทานเป็นสิ่งที่ทำให้ชีวิตในวัยเด็กเกิดจินตนาการ ความคิดสร้างสรรค์ต่างๆ รวมทั้งมีการให้แง่คิด คติสอนใจ หรือสอนการดำเนินชีวิตแทรกอยู่ด้วย ทำให้เด็กๆ โตขึ้นมาพร้อมกับสิ่งดีๆ เหล่านี้ นิทานก็เหมือนเป็นการสอนสิ่งดีๆ ให้เด็กๆ ค่อยๆ ซึมซับเข้าไปทีละน้อยพร้อมทั้งยังมอบความสนุกสนานไปพร้อมๆ กันอีกด้วยและข้าพเจ้าก็เป็นหนึ่งคนที่โตมาพร้อมกับนิทานเหล่านั้น จึงอยากนำความประทับใจตั้งแต่วัยเด็กมาเป็นแรงบันดาลใจในการทำงานภาพประกอบนิทานขึ้นนี้ขึ้น และที่เลือกเรื่องเด็กหญิงชายไม้ขีดไฟเพราะชอบเทศกาลส่งท้ายปีเก่าต้อนรับปีใหม่และสิ่งที่เด็กหญิงได้ระลึกถึงความสุขที่ได้รับจากคุณยายที่เสียชีวิตไปแล้วเป็นการถ่ายทอดภาพประกอบนิทานที่ทำให้นิทานมีชีวิตชีวา ทำให้ผู้ชมภาพรู้สึกเหมือนอ่านนิทานเล่มหนึ่ง

### 1.2 วัตถุประสงค์ของโครงการ

- 1 เพื่อศึกษาสไตล์งานและเทคนิค Drop Ambience และ Fill Flash ของ Annie Leibovitz
- 2 เพื่อนำเนื้อหาของนิทานมาพัฒนาเป็นภาพประกอบ
- 3 เพื่อฝึกพัฒนาการ retouch หิมะด้วยโปรแกรม Photoshop

### 1.3 ขอบเขตของโครงการ

- 1 กล้อง Digital Canon 1 Ds Mark III
- 2 เลนส์ Canon EF 24-70 mm.
- 3 กล้อง Digital Nikon D80
- 4 เลนส์ 18-105 mm.
- 5 Flash SB900 2 หัว
- 6 Flash SB800 1 หัว
- 7 ขาดังกล้อง
- 8 ไฟสตูดิโอ Bowen 500 วัตต์ 1 หัว

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

9 ผ้าดำ

10 C-stand

11 ร่มทะเล

12 ภาพประกอบนิทาน ขนาด 15\*12 จำนวน 5 รูป และขนาด 15\*15 จำนวน 3 รูป

#### 1.4 แนวทางการบรรลุเป้าหมาย

- 1.4.1 ศึกษาหาข้อมูลเกี่ยวกับนิทานเรื่อง เด็กหญิงชายไม้ขีดไฟ
- 1.4.2 ศึกษาประวัติ Hans Christian Andersen ซึ่งเป็นผู้แต่งนิทาน
- 1.4.3 ช่างภาพที่นำมาเป็น Reference ในเรื่องของเทคนิคการภาพ Annie Leibovitz
- 1.4.4 รวบรวมภาพประกอบนิทาน
- 1.4.5 ทดลองเทคนิคเรื่องการ Drop Ambience และการ Fill Flash ซึ่งเป็นเทคนิคที่ Annie Leibovitz ชอบใช้ในการถ่ายภาพประกอบ
- 1.4.6 Sketch ภาพจากนิทาน
- 1.4.7 นำเสนอข้อมูล
- 1.4.8 จัดเตรียมและทำอุปกรณ์ประกอบฉาก
- 1.4.9 Block shot
- 1.4.10 Shooting
- 1.4.11 Retouch แก่รายละเอียดที่ไม่เรียบร้อย
- 1.4.12 Print ภาพ
- 1.4.13 ส่งผลงาน

#### 1.5 ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

- 1 สามารถนำความรู้ที่ได้จากการทดลอง Drop Ambience และ Fill Flash ไปประยุกต์ใช้ได้
- 2 มีความรู้ในการทำ retouch หิมะ และการ match ภาพ
- 3 การสร้างภาพประกอบจากภาพถ่าย
- 4 เรียนรู้ปัญหาในการดำเนินงาน และทราบถึงแนวทางแก้ไขปัญหาที่เกิดขึ้น

#### 1.6 กลุ่มเป้าหมาย

อายุ 7-25 ปี การศึกษาระดับ อนุบาลจนถึงระดับอุดมศึกษา

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้คัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## บทที่ 2 การค้นคว้าและวิเคราะห์ข้อมูล

### 2.1 ความหมายของภาพประกอบเรื่อง

ในอดีตที่ผ่านมาภาพประกอบถูกนำมาใช้เพื่อวัตถุประสงค์ในการตกแต่ง อธิบาย และเป็นเอกสารอ้างอิง ความสำคัญของภาพประกอบคือสามารถแสดงสิ่งที่ผู้เขียนไม่สามารถอธิบายออกมาเป็นภาษาเขียน

นอกจากนี้ภาพประกอบงานพิมพ์ยังกลายมาเป็นส่วนหนึ่งในชีวิตประจำวันของผู้คนในปัจจุบัน เพราะทุกสิ่งทุกอย่างไม่ว่าจะเป็นหนังสือพิมพ์ นิตยสาร หนังสือทั่วไป บรรจุภัณฑ์ ปกเทปก แผ่นพับ โปสเตอร์ ฯลฯ ส่วนใหญ่ล้วนต้องใช้ภาพประกอบทั้งสิ้น

สิ่งที่จะกล่าวต่อไปในบทนี้คือการสร้างความเข้าใจเกี่ยวกับความหมายของภาพประกอบงานพิมพ์ ความสำคัญของภาพประกอบ ประเภทของ ภาพประกอบ ตลอดจนการสร้างสรรคภาพประกอบงานพิมพ์การนำไปใช้

เราเกิดมาพร้อมพัฒนาการของภาพประกอบ ภาพประกอบเป็นกุญแจสำคัญ ที่จะไขสู่การอธิบายสิ่งที่อยู่ในจินตนาการ เริ่มตั้งแต่ภาพประกอบที่ใช้ในหนังสือสำหรับเด็ก จนถึงภาพประกอบที่แปลกออกไปด้วยเทคนิคอันก้าวหน้ามากมาย เช่น การสร้างจุดเด่นให้ภาพประกอบ การตกแต่งภาพประกอบเพื่อใช้กับงานพิมพ์ และการ จัดกลุ่มเชื่อมโยงภาพประกอบ

### 2.2 ความหมายของภาพประกอบงานพิมพ์

ภาพประกอบงานพิมพ์ หมายถึง เนื้อหาส่วนที่เป็นภาพซึ่งปรากฏในเอกสาร สิ่งพิมพ์ต่างๆ นอกเหนือจากเนื้อหาข้อความที่เป็นอักษร ภาพเหล่านี้อาจเป็นภาพวาด หรือภาพถ่ายก็ได้ และยังมีรวมถึงภาพกราฟิกต่างๆ เช่น จุด เส้น สี แถบกราฟิกหรือ ภาพลายเส้นเรขาคณิตอื่นๆ ที่ใช้ในการตกแต่งงานพิมพ์อีกด้วย

### 2.2.1 ความสำคัญของภาพประกอบงานพิมพ์

ภาพประกอบมีความสำคัญต่องานพิมพ์มาก เพราะสามารถให้รายละเอียด และความเหมือนจริงเกินคำบรรยาย ให้ความสวยงามและความประทับใจ พอสรุปความสำคัญของภาพประกอบงานพิมพ์ได้ดังนี้

#### 2.2.1.1 ใช้เสริมสร้างความเข้าใจ

บางครั้งการอธิบายถึงสิ่งหนึ่งสิ่งใด ตัวอักษรมีข้อจำกัดที่จำบ่งบอกถึงสิ่งที่อธิบาย นั้นว่าเป็นอย่างไรในบางกรณีแม้ว่าผู้บรรยายจะมีความสามารถในการใช้ถ้อยคำมากสักเพียงใด ก็ไม่อาจทำให้เกิดความเข้าใจได้โดยง่าย เช่น การจะอธิบายความแตกต่างระหว่างม้ากับปลา ให้กับคนที่ไม่เคยเห็นสัตว์ทั้งสองชนิดนี้คงเป็นเรื่องที่ลำบากมาก

#### 2.2.1.2 ใช้เสริมความเข้าใจ

ในกรณีที่ข้อความสามารถสร้างความเข้าใจได้ระดับหนึ่งแล้วแต่ยังไม่ชัดเจน จึงจำเป็นต้องใช้ภาพประกอบเพื่อเสริมความเข้าใจให้ชัดเจนยิ่งขึ้น เช่น การอธิบายพุทธลักษณะของพระพุทธรูปสมัยต่างๆ ถ้ามีภาพประกอบเพื่อเสริมความเข้าใจในรายละเอียดเพิ่มเติม ก็จะทำให้เข้าใจมากยิ่งขึ้น

#### 2.2.1.3 ใช้เป็นหลักฐานเพื่อบ่งบอกบุคคล

การนำเสนอภาพเพื่อบ่งบอกถึงตัวบุคคล ไม่อาจใช้ข้อความอธิบายให้เห็นได้ว่าบุคคลผู้นี้มีหน้าตาเป็นอย่างไร แต่ถ้าพิมพ์ภาพลงแล้วบอกชื่อ ผู้ที่เห็นก็จะรู้จักและจดจำได้ทันที

#### 2.2.1.4 ใช้ตกแต่งหน้าสิ่งพิมพ์

ภาพประกอบช่วยให้งานพิมพ์สวยงามน่าอ่านมากยิ่งขึ้น เทคโนโลยีการถ่ายภาพตกแต่งภาพ และการพิมพ์ในปัจจุบัน เอื้ออำนวยให้การทำงานกับภาพประกอบสะดวกยิ่งขึ้น การถ่ายภาพทำได้ง่ายขึ้น ลดขั้นตอนการตกแต่งภาพลงใช้เวลาอันน้อยลง การจำลองภาพอย่างการถ่ายเอกสารหรือการกราดภาพ (Scan) ก็ทำได้คุณภาพดีและสะดวกรวดเร็ว อีกทั้งเทคโนโลยีด้านคอมพิวเตอร์ยังช่วยให้ตกแต่งดัดแปลงภาพทำได้หลายรูปแบบ

## 2.2.2 ประเภทของภาพพิมพ์ประกอบงานพิมพ์

ภาพประกอบช่วยให้งานพิมพ์สวยงามน่าอ่านมากยิ่งขึ้น เทคโนโลยีการถ่ายภาพตกแต่งภาพ และการพิมพ์ในปัจจุบัน เอื้ออำนวยให้การทำงานกับภาพประกอบสะดวกยิ่งขึ้น การถ่ายภาพทำได้ง่ายขึ้น ลดขั้นตอนการตกแต่งภาพลงใช้เวลาน้อยลง การจำลองภาพอย่างการถ่ายเอกสารหรือการกวาดภาพ(Scan) ก็ทำได้คุณภาพดีและสะดวกรวดเร็ว อีกทั้งเทคโนโลยีด้านคอมพิวเตอร์ยังช่วยให้ตกแต่งตัดแปลงภาพทำได้หลายรูปแบบ

### 2.2.2.1 ภาพถ่าย

ภาพถ่ายเป็นภาพที่เกิดจากกรรมวิธีทางกายถ่ายภาพ ใช้ประโยชน์ได้ดีในงานพิมพ์ เพราะภาพถ่ายมีคุณลักษณะเฉพาะตัวหลายอย่าง ทั้งในแง่ความเหมือนจริงและความละเอียดลออ สามารถสร้างสรรค์ได้ตามความรู้สึก การถ่ายภาพเพื่อนำมาใช้ภาพประกอบงานพิมพ์ ปัจจุบันนิยมใช้กล้องดิจิทัล ผลที่ได้ส่วนใหญ่จึงออกมาเป็นภาพสี (Color print) แต่ถ้าต้องการภาพขาว-ดำ มักใช้คอมพิวเตอร์ซึ่งแปลงภาพจากภาพสีให้เป็นภาพขาว-ดำ

### 2.2.2.2 ภาพวาดลายเส้น

ภาพวาดลายเส้นเป็นภาพที่ใช้ประกอบงานพิมพ์มาตั้งแต่ยุคแรกๆ และยังคงได้รับความนิยมอยู่จนถึงปัจจุบันมีการใช้เทคนิคการวาดภาพผสมผสานกันหลายอย่าง เช่น การวาดลายเส้นแบบภาพการ์ตูนโดยใช้ดินสอ พู่กัน ปากกาน้ำึกดำ รวมทั้งการผสมสกรีน หรือการสร้างพื้นผิวลวดลายต่างๆ ร่วมกับภาพลายเส้นด้วย

### 2.2.2.3 ภาพวาดน้ำหนักรีสต่อเนืองและภาพพระบายสี



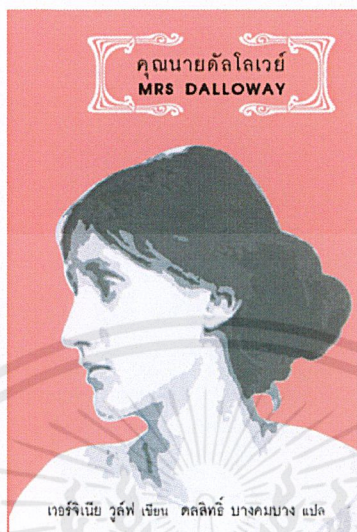
ภาพที่ 1 ภาพประกอบวรรณกรรม หิ่งห้อยในสวน โดย นิวัต พุทธประสาท

ที่มา : ภาพประกอบงานพิมพ์ [ออนไลน์], สืบค้น 9 มีนาคม 2554. เข้าถึงได้จาก

<http://www.thaiblogonline.com/pavana.blog?PostID=2854>

ภาพวาดน้ำหนักรีสต่อเนืองกับภาพพระบายสี ภาพทั้งสองชนิดมีลักษณะภาพ คล้ายคลึงกัน คำว่า “ภาพวาดสีน้ำหนักรีสต่อเนือง” ใช้เรียกภาพวาดสีเดียวที่มีน้ำหนักร่อนแก่ ลดหลั่นกัน สำหรับ “ภาพพระบายสี” จะประกอบด้วยสีต่างๆ มากมายหลายสี โดยการเขียน หรือระบายสีด้วยกรรมวิธีหรือเทคนิคต่างๆ กันไปภาพวาดอาจจะเป็นภาพที่วาดในมุมมองและรายละเอียดเหมือนกับภาพถ่ายได้และยังสามารถวาดในมุมมองที่ภาพถ่ายอาจทำไม่ได้อีกด้วย ภาพวาดจึงเป็นภาพอีกชนิดหนึ่งที่ใช้เป็นภาพประกอบได้อย่างดี

## 2.2.2.4 ภาพพิมพ์



ภาพที่ 2 ภาพประกอบนวนิยาย เรื่องคุณนายดัลโลเวย์ MRS DALLOWAY

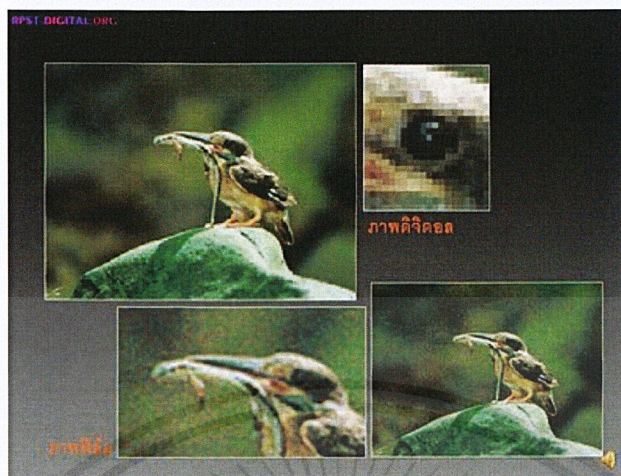
ที่มา : ภาพประกอบงานพิมพ์ [ออนไลน์], สืบค้น 9 มีนาคม 2554. เข้าถึงได้จาก

<http://www.thaiblogonline.com/pavana.blog?PostID=2854>

ภาพพิมพ์ในที่นี้หมายถึงภาพที่ผ่านการพิมพ์มาแล้ว มีทั้งชนิดที่พิมพ์เป็น ภาพลายเส้นและพิมพ์เป็นภาพเม็ดสกรีน ภาพทั้งสองประเภทนี้สามารถนำมาพิมพ์ซ้ำได้ ถ้าเป็นภาพลายเส้นจะได้คุณภาพใกล้เคียงของเดิม แต่ภาพที่เป็นเม็ดสกรีนรายละเอียดอาจหายไปบ้าง

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

### 2.2.2.5 ภาพดิจิทัล



ภาพที่ 3 เปรียบเทียบภาพดิจิทัลกับภาพฟิล์ม

ที่มา : ภาพประกอบงานพิมพ์ [ออนไลน์], สืบค้น 9 มีนาคม 2554. เข้าถึงได้จาก

<http://www.thaiblogonline.com/pavana.blog?PostID=2854>

ภาพดิจิทัล หมายถึง ภาพที่ฝ่ายกระบวนการสร้างสรรค์โดยคอมพิวเตอร์มาแล้ว ด้วยพัฒนาการของเทคโนโลยีคอมพิวเตอร์ในปัจจุบัน ทำให้ภาพทุกชนิดที่จะเข้าสู่ ระบบการพิมพ์ต้องผ่านกระบวนการแปลงรูปภาพนั้นให้เป็นภาพดิจิทัล เช่น การกราดภาพ(scan) การถ่ายภาพด้วยกล้องดิจิทัลและการสร้างภาพขึ้นใหม่ด้วยคอมพิวเตอร์ เป็นต้น

แจน วี ไวท์ (White. 1990 : 4-53) เขียนหนังสือชื่อ “กราฟิกไอดีเอโน้ตบุ๊ก” (Graphic Idea Notebook) กล่าวถึงการสร้างงานกราฟิกชนิดต่างๆ เพื่อใช้ในงานพิมพ์ อาทิ ภาพประกอบ ตัวพิมพ์ ตัวเลข แผนที่ กราฟ เครื่องหมาย และสัญลักษณ์ ในส่วนที่เป็นเรื่องราวของภาพประกอบนั้น แจน วี ไวท์ กล่าวถึงการสร้างสรรค์ ภาพประกอบงานพิมพ์และการนำไปใช้ พอสรุปเป็นสาระสำคัญเพื่อนำมาปรับใช้ให้เหมาะกับงานพิมพ์ ในประเทศไทยได้ดังนี้

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

### 2.2.3 การสร้างจุดเด่นให้ภาพประกอบ

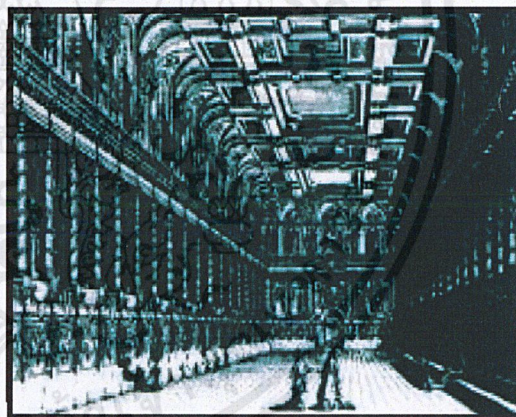
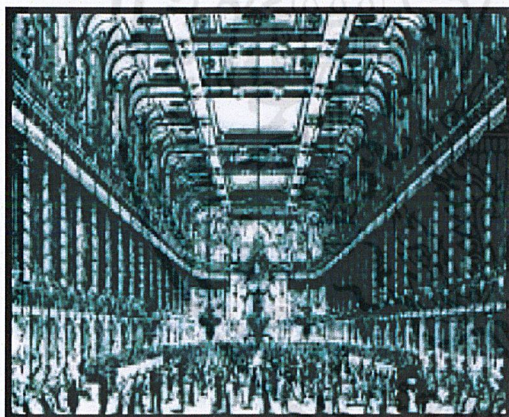
การสร้างสรรคภาพประกอบให้มีสีสันโดดเด่นตา เป็นวิธีการที่ดีสำหรับการสร้างความน่าสนใจให้กับงานพิมพ์ แต่มีสิ่งสำคัญยิ่งไปกว่านั้นคือการสื่อความหมาย เรื่องราวไปยังผู้อ่าน ภาพประกอบที่ดูน่าสนใจเหล่านั้นจะหมดความหมายไปในเวลาอันรวดเร็วถ้ามันไม่ได้ช่วยอธิบายอะไรเพิ่มเติม ผู้อ่านก็จะละความสนใจจากงานพิมพ์ชิ้นนั้น ไปยังจุดอื่นที่น่าสนใจมากกว่าการออกแบบ ภาพประกอบให้ผสมผสานเข้าไปในงานพิมพ์ และทำให้งาน พิมพ์มีจุดเด่นที่น่าสนใจแบบคงทนถาวร ได้นั้น มีวิธีการพอสรุปได้ดังนี้

#### 2.2.3.1 ใช้ภาพบุคคลที่มีชื่อเสียง

ใช้ภาพบุคคลที่มีชื่อเสียงเป็นที่รู้จักน่าเคารพนับถือ มาสร้างจุดดึงดูดให้กับงานพิมพ์

#### 2.2.3.2 ลดรายละเอียดของภาพ

ตัดรายละเอียดส่วนเกินอื่นๆ ออกเหลือไว้เท่าที่จำเป็นเพื่อเน้นให้ผู้อ่านทุ่มเทความสนใจไปยังจุดมุ่งหมายที่ต้องการ



ภาพที่ 4 การลดรายละเอียดของภาพ

ที่มา : ภาพประกอบงานพิมพ์ [ออนไลน์], สืบค้น 9 มีนาคม 2554. เข้าถึงได้จาก

<http://www.thaiblogonline.com/pavana.blog?PostID=2854>

## 2.3 ประวัติ Annie Leibovitz



ภาพที่ 5 Annie Leibovitz

ที่มา : [Annie Leibovitz](http://en.wikipedia.org/wiki/Annie_Leibovitz) [Online], Accessed 7 December 2010. Available from [http://en.wikipedia.org/wiki/Annie\\_Leibovitz](http://en.wikipedia.org/wiki/Annie_Leibovitz)

ช่างภาพ Portrait เกิดเมื่อวันที่ 2 ตุลาคม ค.ศ.1949

### ภูมิลำเนาและด้านการศึกษา

Leibovitz เกิดที่ Westbury, Connecticut เป็นลูกคนที่สามจากทั้งหมดหกคน เธอเป็นคนชนชาติอเมริกันรุ่นที่สามนับจากรุ่นทวดของเธอที่เป็นชาวยิวเชื้อชาติรัสเซีย พ่อแม่ของเธอเป็นอพยพมาจากโรมาเนีย Marilyn แม่ของเธอเป็นครูสอนเต้นแนวร่วมสมัย ส่วน Sam พ่อของเธอเป็นพันโทของกองทัพอากาศสหรัฐ ครอบครัวของ Leibovitz นั้นต้องย้ายที่พักอาศัยอยู่บ่อย ๆ เนื่องจากงานของพ่อ เธอเริ่มถ่ายภาพเป็นครั้งแรกที่ฟิลลิปปีนส์ระหว่างที่เกิดสงครามเวียดนาม

ในช่วงมัธยมปลาย เธอสนใจเกี่ยวกับศิลปะแขนงต่าง ๆ เป็นอย่างมาก เธอเริ่มเล่นและแต่งเพลง Leibovitz ได้เข้าเรียนที่ San Francisco Art Institute และเป็นที่นี่ที่เธอได้ศึกษาเกี่ยวกับการวาดภาพ ในอีกหลายปีต่อมา เธอเริ่มพัฒนาทักษะการถ่ายภาพของเธอจากการทำงานหลากหลายประเภท รวมไปถึงการไปอยู่ในชุมชน kibbutz ที่ Amir ของประเทศอิสราเอลเป็นเวลาหลายเดือนในปี 1969 ในระหว่างที่ใช้ชีวิตอยู่ในชุมชนนี้เอง เธอได้เรียนรู้ที่จะนำแนวคิดของชาวยิวและเอามาประยุกต์ใช้กับงานถ่ายภาพของเธอ

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้คัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## อาชีพ

เมื่อ Leibovitz กลับมาที่สหรัฐอเมริกาเมื่อปี 1970 เธอได้เริ่มต้นอาชีพของเธอในฐานะผู้ช่วยช่างถ่ายภาพให้กับนิตยสาร Rolling Stone ที่เพิ่งเปิดใหม่ ในปี 1973 Jann Wenner ผู้พิมพ์นิตยสารเล่มนี้ก็ได้แต่งตั้งให้ Leibovitz เป็นหัวหน้าช่างถ่ายภาพของนิตยสาร Rolling Stone ซึ่งตำแหน่งนี้เป็นอาชีพที่เธอชอบมากกว่าสิบปี เธอทำงานให้กับที่นี่จนกระทั่งปี 1983 ผลงานภาพถ่ายของเธอทำให้สร้างภาพลักษณ์ของดาราที่อยู่ในนิตยสาร Rolling Stone และในระหว่างที่เธอทำงานเป็นช่างภาพให้กับที่นี่ ทำให้เธอเป็นที่ยอมรับมากขึ้น ผลงานภาพถ่ายของเธอของ Richard Avedon นั้นเป็นสิ่งสำคัญและสร้างแรงบันดาลใจให้กับชีวิตของเธอเป็นอย่างมาก Leibovitz ได้เรียนรู้ว่า คุณสามารถทำงานให้กับนิตยสาร ในขณะที่ยังทำงานส่วนตัวได้ ซึ่งนั่นเป็นสิ่งสำคัญที่สุดของเธอ มันมีความสำคัญและลึกซึ้งอย่างยิ่งที่จะเล่าเรื่องราวของตัวเอง และทำงานไปกับผู้คนที่รัก และผู้ที่จะ "เปิดใจ, จิตวิญญาณ และใช้ชีวิตไปด้วยกัน"

ช่างภาพคนอื่นเช่น Robert Frank และ Henri Cartier-Bresson ได้เป็นแรงบันดาลใจให้เธอ ในขณะที่กำลังศึกษาอยู่ที่ San Francisco Art Institute เธอได้กล่าวว่า "รูปแบบการถ่ายภาพเรื่องราวออกมาอย่างเฉพาะตัว และบันทึกลงในรูปแบบภาพถ่าย, นั่นเป็นสิ่งที่พวกเราได้ถูกสั่งสอนมาเพื่อเลียนแบบ และเรียนรู้ให้ได้ดียิ่งขึ้น"

## The Rolling Stones

Leibovitz ได้ถ่ายภาพให้กับ The Rolling Stones ในปี 1971-1972 ที่ San Francisco และทำหน้าที่เป็นช่างภาพในระหว่างทัวร์คอนเสิร์ต Rolling Stones Tour of the Americas '75 ภาพถ่ายโปรรคของเธอในทัวร์คอนเสิร์ตนั้นคือภาพของ Mick Jagger ในลิฟท์

John Lennon 1980



ภาพที่ 6 Leibovitz's portrait of John Lennon and Yoko Ono in 1980

ที่มา : [Annie Leibovitz](http://en.wikipedia.org/wiki/Annie_Leibovitz) [Online], Accessed 7 December 2010. Available from [http://en.wikipedia.org/wiki/Annie\\_Leibovitz](http://en.wikipedia.org/wiki/Annie_Leibovitz)

วันที่ 8 ธันวาคม 1980 Leibovitz ได้ถ่ายภาพ John Lennon ให้กับ Rolling Stone เพื่อจะนำไปเป็นภาพปกของนิตยสาร หลังจากที่ได้ถ่ายภาพเดี่ยวของ John Lennon เพื่อนำไปใช้ตามที่นิตยสารได้กำหนดมาแล้ว John Lennon ได้ยืนยันกับเธอว่า เขาต้องการที่จะขึ้นปกคู่กับ Yoko Ono Leibovitz จึงได้จัดฉากให้เหมือนกับฉากจบในปกอัลบั้ม Double Fantasy ที่เธอโปรดปราน เป็นภาพของ John Lennon ที่เปลือยกายนอนกอด Yoko Ono Leibovitz ได้พูดไว้ว่า “ที่จริงแล้ว เธอได้บอกกับฉันว่าเธอยินดีที่จะเปลือยกายถ่ายรูป แต่ฉันยืนยันให้เธอนั้นใส่เสื้อผ้าทั้งหมดไว้ ภาพที่เขาเปลือยกายกอดเธอนั้นให้ความรู้สึกที่รุนแรงมาก ฉันคิดว่ามันเป็นภาพที่พิเศษมากหลังจากที่ได้ดูรูปถ่ายที่ลองถ่ายจากกล้องโพลารอยด์ จน John นั้นบอกว่า ‘ภาพถ่ายของคุณนั้นเหมือนกับถ่ายทอดความสัมพันธ์ของพวกเราไม่มีผิด สัญญาณะว่าภาพนี้จะได้ลงปกหนังสือ’” Leibovitz นั้นเป็นช่างภาพมืออาชีพคนสุดท้ายที่ได้ถ่ายภาพของ John Lennon ก่อนที่เขาจะถูกยิงเสียชีวิตในอีกห้าชั่วโมงต่อมา

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## งานอื่นๆ

- ในช่วงปี 1980 ภาพถ่ายในแนวใหม่ของ Leibovitz ที่ใช้แสงแตกต่างไปจากเดิม ใช้สีสด และการจัดวางในแนวใหม่ทั้งหมด ทำให้เธอได้ทำงานร่วมกับนิตยสาร Vanity Fair เธอได้ถ่ายภาพดารานำไปใช้สำหรับงานโฆษณาของบริษัทเครดิต American Express และทำให้ชนะรางวัล Clio ในปี 1987

- Leibovitz ได้จัดนิทรรศการที่ National Portrait Gallery ในปี 1991 และเป็นช่างภาพแนวพอเทรตคนที่สองที่ได้จัดนิทรรศการที่นี้ในขณะที่ยังมีชีวิตอยู่ และเป็นผู้หญิงคนแรกอีกด้วย และเธอยังได้รับรางวัล Commander des orde des Arts et des Lettres จากรัฐบาลฝรั่งเศส

- ผลงานถ่ายภาพในช่วงแรกๆ ของ Leibovitz นั้น ได้จัดแสดงอยู่ที่ Brooklyn Museum ในช่วงตุลาคม 2006 - มกราคม 2007 โดยอ้างอิงมาจากหนังสือของเธอที่ชื่อว่า Annie Leibovitz: A Photographer's Life, 1990–2005 โดยมีทั้งผลงานถ่ายภาพในฐานะช่างภาพมืออาชีพ และภาพถ่ายส่วนตัวของเธออย่างเช่นภาพถ่ายในครอบครัว, ลูกๆ , และ Susan Sontag คู่ชีวิตของเธอ และได้จัดแสดงที่ Corcoran Gallery of Art ใน Washington, D.C ช่วงเดือนมีนาคม 2008 – พฤษภาคม 2008 ในช่วงเดือนกุมภาพันธ์ปี 2009 นั้น งานจัดแสดงก็ได้เคลื่อนย้ายไปที่ Berlin เยอรมันนี้ โดยมีรูปถ่ายมากกว่า 200 รูป Leibovitz ได้กล่าวที่งานนิทรรศการไว้ว่า เธอนั้นไม่มีชีวิตที่แบ่งแยกเป็นงาน หรือเรื่องส่วนตัว แต่ทั้งสองอย่างนั้นรวมตัวกันเป็นส่วนหนึ่งของงานและชีวิตของเธอ โดยทั้งงานนิทรรศการและคำกล่าวสุนทรพจน์ของเธอนั้นเน้นไปที่เธอถ่ายภาพส่วนเธอและชีวิตส่วนตัวของเธอ

- ในปี 2007 บริษัท Walt Disney ได้จ้างเธอเพื่อถ่ายภาพดารานำในบทบาทของตัวละครต่างๆ ของดิสนีย์ในแคมเปญ "Year of a Million Dreams" Leibovitz นั้นบอกว่าเธอไม่คิดว่า "ดารานำ" – “ฉันรู้สึกสนใจว่าตัวตนที่แท้จริงที่แท้จริงของพวกเขาดีกว่า และหวังว่าภาพถ่ายของฉันจะสื่อถึงเรื่องนั้นได้”

ในวันที่ 25 เมษายน 2008 รายการ Entertainment Tonight ได้รายงานข่าวว่า Miley Cyrus ดาราวัย 15 ปี นั้นได้เปลือยกายท่อนบนถ่ายแบบให้กับนิตยสาร Vanity Fair โดยภาพถ่ายนั้นเป็นภาพเบื้องหลังการถ่ายแบบที่แสดงให้เห็นถึงภาพของ Cyrus เปลือยท่อนบนโชว์แผ่นหลังและกลมด้านหน้าไว้ด้วยผ้าปูที่นอน ทำให้ Annie Leibovitz ผู้เป็นช่างภาพนั้นต้องออกมากล่าวขอโทษในภายหลัง เนื่องจากภาพถ่ายชุดนี้ทำให้ผู้ปกครองของเด็กวัยรุ่นหลายๆ คนกังวลว่าบุตรหลานจะทำเลียนแบบ

ภาพถ่ายของ Leibovitz ตั้งแต่ปี 1977 นั้นได้ถูกนำเสนอโดย Contact Press Images ที่เป็นบริษัทเกี่ยวกับ photojournalism ที่ตั้งอยู่ใน New York city ก่อนที่จะเปลี่ยนไปที่ Corporation for Art & Commerce โดย Jim Moffat ในปี 2009

## ชีวิตส่วนตัว

Leibovitz นั้น ได้มีความสัมพันธ์กับนักเขียนที่มีชื่อว่า Susan Sontag พวกเขาได้พบกันตั้งแต่ปี 1989 ซึ่งเป็นช่วงขาขึ้นในการทำงานของทั้งคู่ เธอได้กล่าวไว้ว่า Sontag นั้น ได้สอนและวิจารณ์ผลงานของเธอด้วย หลังจากที่ Sontag เสียชีวิตในปี 2004 Newsweek ได้ตีพิมพ์บทความเกี่ยวกับความสัมพันธ์อันยาวนานกว่า 10 ปี ของพวกเขา โดยเขียนไว้ว่าทั้งคู่ได้พบกันในช่วงปลายของยุค 80 เมื่อ Leibovitz กำลังถ่ายภาพเพื่อลงปกหนังสือของ Sontag พวกเขาไม่ได้อยู่ด้วยกัน แต่มีพาร์ตเมนต์ใกล้เคียงกันทั้งคู่ นั้นไม่เคยผ่านการหย่าร้างมาก่อน ในปี 2006 Leibovitz นั้น ได้สัมภาษณ์เพื่อลงหนังสือ

A Photographer's Life: 1990-2005 ของตัวเองเกี่ยวกับเรื่องราวของพวกเขาวีหลายเรื่อง และกล่าวว่า มันเป็นเหมือนกับนิยายรักเมื่อได้อยู่กับ Susan ในคำนำของหนังสือ นั้น เธอได้กล่าวถึงความสัมพันธ์กับ Sontag ไว้อย่างละเอียด รวมถึงเรื่องการพูดคุยถึงหนังสือที่กำลังจะออกอีกด้วย นอกจากนั้นยังกล่าวไว้ว่า การทำหนังสือเล่มนี้นั้นเป็นส่วนหนึ่งที่ยากลำบากมากหลังจาก Sontag ได้เสียชีวิตไปแล้ว ในหนังสือนั้นมีรูปของ Sontag เป็นจำนวนมาก รวมถึงรูปเมื่อเสียชีวิตอีกด้วย Leibovitz นั้นรู้ว่าเธอกับ Sontag นั้นมีความสัมพันธ์กันอย่างลึกซึ้ง เมื่อถูกถามว่าจะให้เรียกความสัมพันธ์ของทั้งคู่อย่างไร เธอบอกว่าอยากให้เรียกว่า “คู่รัก” แทนคำว่า “คู่หู” หรือ “เพื่อนร่วมงาน” มากกว่า เพราะว่าเธอรัก Sontag นั้นเอง

### 2.3.1 Annie Leibovitz and the Disney Dream Portrait



ภาพที่ 7 Alice in Wonderland 2007

ที่มา : [Annie Leibovitz and the Disney Dream Portrait \[Online\]](http://prodigalconcepts.com/annie-leibovitz-disney-portraits/), Accessed 10 December 2010. Available from <http://prodigalconcepts.com/annie-leibovitz-disney-portraits/>



ภาพที่ 8 Pinocchio 2007

ที่มา : [Annie Leibovitz and the Disney Dream Portrait \[Online\]](http://prodigalconcepts.com/annie-leibovitz-disney-portraits/), Accessed 10 December 2010. Available from <http://prodigalconcepts.com/annie-leibovitz-disney-portraits/>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 9 Sleeping Beauty 2007

ที่มา : [Annie Leibovitz and the Disney Dream Portrait \[Online\]](http://prodigalconcepts.com/annie-leibovitz-disney-portraits/), Accessed 10 December 2010. Available from <http://prodigalconcepts.com/annie-leibovitz-disney-portraits/>



ภาพที่ 10 Cinderella 2007

ที่มา : [Annie Leibovitz and the Disney Dream Portrait \[Online\]](http://prodigalconcepts.com/annie-leibovitz-disney-portraits/), Accessed 10 December 2010. Available from <http://prodigalconcepts.com/annie-leibovitz-disney-portraits/>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 11 Beauty and the Beast 2011

ที่มา : ดิสเนีย์เผยแพร่ภาพอาร์ตเวิร์คใหม่ของ Annie Leibovitz [ออนไลน์], สืบค้น 10 ธันวาคม 2553.

เข้าถึงได้จาก <http://www.forwardmag.com/webboard/viewtopic.php?t=1122694>



ภาพที่ 12 Snow White 2011

ที่มา : ดิสเนีย์เผยแพร่ภาพอาร์ตเวิร์คใหม่ของ Annie Leibovitz [ออนไลน์], สืบค้น 10 ธันวาคม 2553.

เข้าถึงได้จาก <http://www.forwardmag.com/webboard/viewtopic.php?t=1122694>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการ **120919** ศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 13 The Little Mermaid 2011

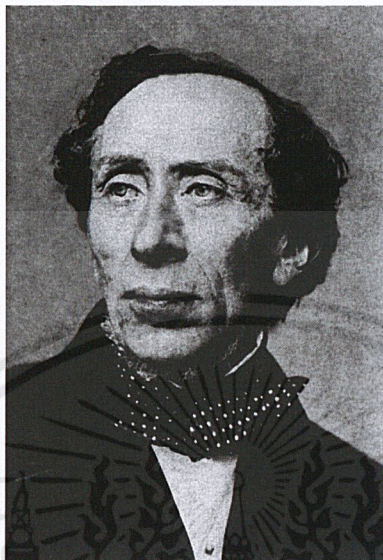
ที่มา : ดิสนีย์เผยแพร่ภาพอาร์ตเวิร์คใหม่ของ Annie Leibovitz [ออนไลน์], สืบค้น 10 ธันวาคม 2553.  
เข้าถึงได้จาก <http://www.forwardmag.com/webboard/viewtopic.php?t=1122694>

### 2.3.1.1 สรุปวิเคราะห์

ภาพถ่ายเซ็ทนี้เธอได้ถ่ายให้กับ Walt Disney ในปี 2007 โดยเป็นภาพถ่ายที่นำเอาดาราสื่อดังมาสวมบทบาทเป็นตัวละครของดิสนีย์ในชื่อชุดว่า "Year of a million Dreams" สไตล์ของเธอนั้นจะเป็นส่วนผสมระหว่างสีจัดจ้านและการจัดวางท่าทางแบบในยุค 80 แสงที่ใช้จะเป็นแบบ Soft light ภาพทั้งหมดที่ออกมาส่วนใหญ่จะเน้นการถ่ายแยก และการทำรีทัชภาพ ภาพที่ได้จะให้ความรู้สึกเหมือนเทพนิยายเรื่องนั้นจริงๆ ทำให้จินตนาการภาพตามได้ ส่วนภาพในปี 2011 เป็นภาพที่เป็นคอนเซ็ปต์เดียวกับในปี 2007 แต่จะดูมีความแฟนตาซีมากยิ่งขึ้น จนเหมือนการ์ตูน และยังคงคอนเซ็ปต์โทนสีแสง ไว้เหมือนเดิม

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## 2.4 ประวัติฮันส์ คริสเตียน แอนเดอร์เซน (Hans Christian Andersen)



ภาพที่ 14 ฮันส์ คริสเตียน แอนเดอร์เซน

ที่มา : ฮันส์ คริสเตียน แอนเดอร์เซน [ออนไลน์], สืบค้น 10 ธันวาคม 2553. เข้าถึงจาก [http://th.wikipedia.org/wiki/ฮันส์\\_คริสเตียน\\_แอนเดอร์เซน](http://th.wikipedia.org/wiki/ฮันส์_คริสเตียน_แอนเดอร์เซน)

**ฮันส์ คริสเตียน แอนเดอร์เซน** Hans Christian Andersen (2 เมษายน 1805 – 4 สิงหาคม 1875) นักกวีชาวเดนมาร์ก ผู้แต่งนิทานเรื่อง "The Steadfast Tin Soldier" , "The Snow Queen" , "The Little Mermaid" , "The Little Match Girl" , and "The Ugly Duckling" เขาได้รับการชื่นชมจากเด็กทั่วโลก นิทานของเค้าถูกแปลเป็นภาษาต่างๆกว่า 150 ภาษา และเป็นแรงบันดาลใจในการสร้างเป็น ภาพยนตร์ ละคร บัลเล่ และการ์ตูนอีกหลายเรื่อง

### วัยเด็ก

ฮันส์ คริสเตียน แอนเดอร์เซน เกิดที่เมือง โอเดนเซ่ เดนมาร์ก วันอังคารที่ 2 เมษายน 1805 "ฮันส์" และ "คริสเตียน" เป็นชื่อพื้นเมืองของชาวเดนมาร์ก พ่อของเค้าเป็นขุนนาง, ตามบันทึก ทางสายพ่อของเค้า อดีตเป็นชนชั้นสูง แต่ไม่ได้มีบันทึกไว้ ครอบครัวของเค้าเป็นข้าของราชวงศ์เดนมาร์ก แต่มาทำการค้า

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ปัจจุบัน ถ้าเราลองพิจารณาดูแล้ว ครอบครัวแอนเดอเซน เหมือนเป็นลูกนอกสมรส ของราชวงศ์ แต่ไม่  
ว่าเหตุผลใดก็ตาม พระเจ้าเฟรดเดอริก ที่ 6 ทรงสนพระทัยในตัวเขาในวัยเด็ก และทรงส่งเสริมทางด้าน  
การศึกษาให้เขา

ตามที่ นักเขียนนาม โฟฟ ดอเซท ได้กล่าวไว้ บรรพบุรุษของแอนเดอเซนนั้นไม่ได้มีที่มาแน่ชัด ฮันส์ คริส  
เตียน ต้องดูแลตัวเอง เขาทำงานเป็น ช่างทอผ้าฝักหัด ให้กับร้านตัดเสื้อร้านหนึ่ง

เมื่ออายุได้ 14 ปี เขาย้ายไป โคเปนเฮเก้น เพื่อหางานเป็นนักแสดง ด้วยเสียงร้องที่ดีเยี่ยม เขาได้งานที่  
Royal Danish Theatre แต่เมื่อเสียงเขาเปลี่ยนไปเมื่อโตขึ้น เพื่อนร่วมงานของเขาที่โรงละคร ได้  
แนะนำให้เขาเปลี่ยนไปเป็นนักกวีแทน จากนั้น เขาได้เปลี่ยนไปสนใจทางด้านงานเขียนแทน

อันที่จริง แอนเดอสัน มีน้องสาวอยู่คนหนึ่ง ชื่อ คาเรน แมรี่ , มีเรื่องของเธอที่ได้ถูกกล่าวไว้นิด  
หน่อยก่อนเธอจะเสียชีวิต

โจนาส คอลลินส์ ผู้ที่ได้มีโอกาสพบกับแอนเดอเซนกล่าวว่า รู้สึกรักเขามากในทันทีตั้งแต่พบ  
กัน, ได้ส่งเสริมให้เขาเข้าเรียนที่โรงเรียนประถมใน Slagelse และดูแลเรื่องค่าใช้จ่ายทั้งหมด

แอนเดอเซนได้ตีพิมพ์งานเขียนเรื่องแรกของเขาคือเรื่อง *The Ghost at Palnatoke's Grave*,  
ในปี 1822 และได้ศึกษาต่อที่โรงเรียนใน Elsinore จนถึงปี 1827 เขาได้กล่าวในภายหลังว่าชีวิตที่  
โรงเรียนของเขาเป็นความทรงจำที่แย่มาก เขาอาศัยอยู่ที่บ้านของอาจารย์ท่านหนึ่ง เขารู้สึกว่าเขาห่าง  
เหินกับเพื่อนร่วมชั้นมาก เพราะเขามีอายุที่มากกว่าคนอื่น และเขามีความบกพร่องทางการอ่าน

### งานแรกเริ่ม

ในปี 1829 แอนเดอเซนดีใจมากที่เรื่องสั้นเรื่องหนึ่งสำเร็จ คือ เรื่อง "A Journey on Foot from  
Holmen's Canal to the East Point of Amager" และได้ถูกตีพิมพ์ในปีนั้น

ในปี 1833 เขาได้รับพระราชทานจากพระราชา ในเดินทางท่องเที่ยวในยุโรป ซึ่งเป็นการ  
เดินทางครั้งแรกของเขาที่เมือง จูรา ใกล้กับเมือง Le Locle สวิสเซอร์แลนด์ เขาได้เขียนเรื่อง "Agnete  
and the Mermaid" และในปีเดียวกันเขาใช้เวลาในช่วงเย็นในหมู่บ้านริมชายฝั่งของอิตาลี เป็นแรงบันดาลใจในการเขียนเรื่อง *The Bay of Fables*

ตุลาคม ปี 1834 เขามาที่โรม และเขียนนิยายเรื่องแรกคือเรื่อง "The Improvisatore" และได้ถูกตีพิมพ์  
ในต้นปี 1835 และได้รับความนิยมนทันที

ระหว่างปีที่เขาท่องเที่ยว ฮันส์ คริสเตียน ได้อาศัยอยู่ที่ อพาทเมนต์ เบอร์ 20 ที่ โคเปนเฮเก้น

ปัจจุบันได้มีป้ายสลักเพื่อเป็นอนุสรณ์ ระบุไว้เมื่อวันที่ 8 พฤษภาคม 1835 เป็นของขวัญจาก ปีเตอร์  
ชานนองค์

## นิทาน

ระหว่างปี 1835 แอนเดอเซนได้ตีพิมพ์นิทานที่อมตะเรื่องแรกของเขา เรื่องอื่นๆ ได้ถูกตีพิมพ์ตามมาในปี 1836 - 1837 แต่ไม่ได้รับความสนใจมากนัก และยอดขายต่ำ แต่ในเวลาเดียวกันนั้น แอนเดอเซน ก็รู้สึกดีใจกับความสำเร็จของนิทานสองเรื่อง คือ O.T (ในปี 1836) และ *Only a Fiddler* และที่สำคัญที่สุดคือ เรื่องที่เป็นที่รู้จักมาจนถึงปัจจุบันคือเรื่อง ลูกเป็ดขี้เหร่ ในปี 1837 หลังจากที่เขาไปที่สวีเดนในปี 1837 แอนเดอเซนรู้สึกประทับใจในความเป้นแดนดินเนเวีย และได้ตั้งใจว่าจะเขียนนิยายถ่ายทอดความรู้สึกของเขาระหว่าง ชาวสวีเดน เดนมาร์ก และ ชาว นอร์เวย์ และมันก็เกิดขึ้นในปี 1839 ระหว่างที่เขาอยู่ที่เกาะ ฟูเนน เขาได้เริ่มเขียนกลอนบทแรกขึ้น คือ *Jeg er en Skandinav* แปลว่า ฉันคือ แสกนดิเนเวีย, แอนเดอเซนได้เขียนไว้ว่า "the beauty of the Nordic spirit, the way the three sister nations have gradually grown together" ปัจจุบันเป็น ท่อนหนึ่งของเพลงชาติแสกนดิเนเวีย โดยนักแต่งเพลงชื่อ อ็อตโต้ ลินบอล์ ได้นำกลอนบทนี้ใส่ไว้ใน เพลง และจัดทำขึ้นเมื่อ มกราคม ปี 1840 และได้รับความนิยมมากในปี 1845

## ประวัติการเดินทาง

ในปี 1851 งานเขียนของเขาได้รับการชื่นชมเป็นวงกว้างในสวีเดน, แอนเดอเซน ได้เขียนเรื่อง การท่องเที่ยวของเขา คือ *Shadow Pictures of a Journey to the Harz, Swiss Saxony*, และเรื่อง อื่นๆ เกี่ยวกับช่วงฤดูร้อนของเขาในปี 1831 งานเขียนที่เกี่ยวกับการเดินทางของเขาส่วนใหญ่มักจะมี ข้อมูลที่เขาได้พบเจอมา และ เขียนในเชิงปรัชญา งานเขียนของเขาส่วนใหญ่เกิดในสวีเดน

ในปี 1840 ได้กลับมาสู่จุดเดิมอีกครั้ง แต่ก็ไม่ประสบความสำเร็จมากพอ อย่างไรก็ตามในปี 1845 เขาถูกสรรเสริญไปทั่วยุโรป แม้ว่าความเป็นคนเดนมาร์กของเขาจะถูกต่อต้าน ระหว่างปี 1845 - 1864 แอนเดอเซนอาศัยอยู่ที่ 67, Nyhavn, Copenhagen, ที่ซึ่งป่าอนุสรณ์ของเขา ตั้งอยู่

## พบกับ ดิกเก้นส์

มิถุนายน 1847 แอนเดอเซนไปที่อังกฤษ เพื่อฉลองความสำเร็จในช่วงฤดูร้อน *The Countess of Blessington* ได้เชิญเขาเข้าร่วมงานสังสรรค์ ที่ซึ่งผู้มีชื่อเสียงได้มาพบกัน ทำให้เขาได้พบกับ ชาร์ล ดิกเก้นส์ เป็นครั้งแรก พวกเขาหักทากัน และเดินไปคุยกันที่ริมระเบียง ทำให้แอนเดอเซนมีความสุข

มาก แอนเดอเซนเขียนในสมุดบันทึกว่า "พวกเราเดินไปที่ระเบียง และมีความสุขที่ได้คุยกันเกี่ยวกับนักเขียนในอังกฤษที่ฉันชอบมากที่สุด"

สิบปีหลังจากนั้น แอนเดอเซนกลับไปอังกฤษอีกครั้ง เป้าหมายหลักคือไปหา ดิกเก้นส์ เขาอาศัยอยู่ที่บ้านของดิกเก้นส์เป็นเวลา 5 สัปดาห์ หลังจากแอนเดอเซนกลับ ดิกเก้นส์ได้ตีพิมพ์เรื่อง David Copperfield, ซึ่งได้มีผู้แต่งร่วมที่ถูกระบุไว้คือ เพื่อนผู้ซื่อสัตย์ Uriah Heep ซึ่งอาจจะกล่าวถึงแอนเดอเซน

### ชีวิตรัก

แอนเดอเซนตกหลุมรักกับผู้หญิงมากมายหลายคน แต่สุดท้ายมักจบด้วยความเศร้า อย่างเช่นนักร้องโอเปร่า ชื่อ เจนนี่ ลินด์ คือหนึ่งในบุคคลที่เขาเขียนในเรื่อง "The Nightingale" เขาได้เขียนความรู้สึกของเขาที่มีต่อ ลินด์ และสุดท้ายได้กลายเป็นชื่อเล่นของเธอคือ "Swedish Nightingale"

แอนเดอเซนมักจะดูเขินอายเมื่ออยู่ต่อหน้าสาว ๆ ทำให้การขอ ลินด์แต่งงานเป็นเรื่องยากมาก ๆ จนกระทั่งลินด์ต้องขึ้นรถไฟไปแสดงโอเปร่า แอนเดอเซนได้ส่งจดหมายให้เธอฉบับหนึ่ง ทำให้ความรู้สึกของเขาและเธอไม่เหมือนเดิม ลินด์มองเขาเป็นเพียงแคพี่ชาย และได้เขียนจดหมายถึงเธอฉบับหนึ่งในปี 1844 กล่าวว่า "ลาก่อน ขอให้พระเจ้าช่วยปกป้องดูแลพี่ชายของฉัน จากน้องสาวที่รัก , เจนนี่"

### วาระสุดท้าย

ในฤดูใบไม้ร่วง ปี 1872 แอนเดอเซน ลูกจากเตียง และรู้สึกเจ็บ เค่าไม่ได้ทำการรักษา จนกระทั่ง 4 สิงหาคม 1875 เขาเสียชีวิตในบ้าน ใกล้กับ โคเปนเฮเก้น บ้านของเพื่อนสนิทเขานาม มอริส เมลคิอออร์ นายธนาคาร และภรรยาของเขา

ก่อนเขาจะเสียชีวิต เขาได้ขอให้นักแต่งเพลงคนหนึ่งแต่งเพลงให้เขาเพื่อใช้ในพิธีศพ เนื้อความว่า "Most of the people who will walk after me will be children, so make the beat keep time with little steps" ร่างของเขาถูกฝังไว้ที่ Norrebro ที่ โคเปนเฮเก้น

หลังจากเขาเสียชีวิต เขาถูกยกให้เป็นศิลปินแห่งชาติ และได้รับสายสะพายจากรัฐบาล เดนมาร์กก่อนเขาจะเสียชีวิต ได้เริ่มมีการก่อสร้างรูปปั้นเพื่อเชิดชูเกียรติของเขา ปัจจุบันแล้วเสร็จ ตั้งอยู่ที่ สภาเมือง โคเปนเฮเก้น

## 2.5 เนื้อเรื่องเด็กหญิงขายไม้ขีดไฟ

หิมะโปรยปรายลงมาในค่ำคืนที่มีมืดมิดและเหน็บหนาว มันเป็นเวลาสุดท้ายของปี หากในความมืดมิดและเหน็บหนาวของคืนวันสิ้นปีนั้นยังมีเด็กหญิงตัวน้อยคงเดินอยู่บนถนน ปราศจากหมวกและด้วยเท้าที่เปล่าเปลือย ที่จริงเธอเคยมีรองเท้าแตะอยู่คู่หนึ่งซึ่งแม่ของเธอทิ้งไว้ให้ มันเป็นรองเท้าแตะที่ใหญ่มาก อย่างน้อยมันน่าจะช่วยเธอได้บ้าง แต่เธอทำหายไปเมื่อตอนที่เธอหลบรถสองคันที่ขับแข่งกันไล่หลังเธอมา ข้างหนึ่งเธอหามันไม่พบ ส่วนอีกข้างหนึ่งถูกเด็กชายจรจัดซึ่งบอกกับเธอว่า จะเอารองเท้าแตะข้างเดียวที่เหลืออยู่ของเธอไปทำเปลกล่อมลูกๆ ของเขาแย่งเอาไป จากนั้น เธอจึงต้องเดินบนเท้าเปลือยที่บอบบางคู่นั้นของเธอมาโดยตลอด มันจึงทั้งแดงและเขียวด้วยบาดแผลความบอบซ้ำ

เด็กน้อยชุกไม้ขีดไฟจำนวนหนึ่งไว้ภายใต้ผ้าคลุมกันเปื้อนของเธอเพื่อขายคนที่เดินผ่านไปมา แต่ตลอดทั้งวันนั้นยังไม่มีใครกรุณาซื้อไม้ขีดไฟของเธอเลย ความหิวและความเหน็บหนาวยังคงกัดกินชีวิตน้อยๆ ที่บอบบางนี้ต่อไป เกร็ดหิมะร่วงหล่นลงมาบนผมสีบรอนด์ที่ถักเป็นเปียไว้อย่างน่ารักของเธอ แต่นั่นก็ไม่อาจทำให้เธอหยุดคิดถึงเรื่องราวต่างๆ รอบข้างตัวได้ แสงไฟที่สาดส่องสว่างมาจากทุกบานหน้าต่าง เหนือถนนทุกสายผู้คนพูดกันเพียงเรื่องห่านทอดที่แสนอร่อย แน่นอสนละ ก็นั่นเป็นคืนของวันสิ้นปี จะให้เธอคิดถึงอะไรได้อีก

เด็กน้อยทอดตัวลงนั่งกอดเข่า ณ มุมหนึ่งระหว่างบ้านสองหลังที่ตั้งเหลื่อมกันบนริมถนน แต่เธอกลับยังรู้สึกหนาวขึ้น แม้กระนั้นเธอก็ยังไม่กล้ากลับบ้าน เธอรู้ว่าพ่อจะตีเธอเพราะเธอยังขายไม้ขีดไฟไม่ได้เลยสักสองเดียว ที่บ้านก็หนาวไม่ต่างอะไรกับข้างถนนนี้เลย... สายลมพัดพาหิมะผ่านรูหลังคาที่แม่จะถูกอุดไว้แล้วส่งเสียงดังหิวอยู่เหนือเธอ “โอ้ ! คงจะดีไม่น้อยเลยถ้าฉันจะจุดไม้ขีดสักก้านหนึ่งกับกำแพงบ้านเพื่อให้ความอบอุ่นตัวฉันเอง อย่างน้อยก็นิวของฉัน” แล้วเธอก็หยิบไม้ขีดออกมาก้านหนึ่งและจุดมัน ฟู ! แสงไฟพุ่งออกมาจากหัวไม้ขีดที่เผาไหม้ ไม้ขีดไฟให้แสงสว่างและความอบอุ่นเท่าที่มันจะทำได้แก่เธอ เธอมองเข้าไปในเปลวไฟที่ปลายก้านไม้ขีดนั้นและรู้สึกราวฝันจะเป็นจริงว่า เธอนั่งอยู่หน้าเตาผิงที่ประดับตกแต่งไว้อย่างสวยงาม เปลวไฟเต้นล้อแสงดูเพลินตา เธอรู้สึกอบอุ่นอย่างประหลาด เด็กน้อยยัดเท้าออกไปรับความอบอุ่นจากเตาผิง แล้วไม้ขีดไฟก็มอดดับลงเตาผิงหายวับไปกับตา เหลือเพียงเถ้าของไม้ขีดไฟที่เผาจนหมดก้านอยู่ในมือเธอ

เธอจุดไม้ขีดไฟก้านใหม่ ณ ตำแหน่งของกำแพงบที่แสงจากไม้ขีดไฟทาบทกลงไป เธอมองผ่านเข้าไปเห็นภาพเฉลียงบ้าน และต่อไปก็เป็นโถงของบ้าน ที่นั่นมีโต๊ะตัวหนึ่งที่ถูกคลุมด้วยผ้าสีขาวสว่าง สะอาดตาและประดับเครื่องกระเบื้องชั้นดี ข้างๆกันนั้นมีห่านทอดเคียงด้วยแอปเปิลและลูกอินทผลัมส่งควันฉุย แต่ที่ยิ่งมหัศจรรย์ขึ้นไปอีกเมื่อห่านนั้นกระโดดออกมาจากจานและแล่นเข้ามาหาเธอพร้อม

ด้วยซัอม และมีดปักอยู่ที่หลังของมัน แล้วไม้ขีดไฟก็มอดดับลงอีกครั้ง เหลือเพียงกำแพงหนาและความมืดมิดที่อยู่ต่อหน้าเธอ

เด็กน้อยจุดไม้ขีดไฟขึ้นอีก คราวนี้ เธอรู้สึกราวนั่งอยู่ใต้ต้นคริสต์มาสที่ประดับไว้อย่างสวยงามที่สุด สวยและสมบูรณ์แบบเสียยิ่งกว่าต้นที่เธอเห็นผ่านประตูกระจกในร้านค้าเสียอีก บนกิ่งที่เต็มไปด้วยใบสีเขียวประดับประดาไปด้วยแสงไฟนับพันและภาพวาดสีสันสดใสเหมือนที่ถูกประดับอยู่ตามหน้าต่างร้านค้าต่างๆ เธอเอื้อมมือขึ้นไปเพื่อจะหยิบมัน แล้วทุกอย่างก็ถอยห่างออกไปห่างออกไปพร้อมกับไม้ขีดไฟที่มอดดับไปอีกก้าน เธอเห็นดวงดาวพร่างพรายบนราวฟ้า ดวงดาวที่สวยที่สุดเอื้อมเอาถึงและดาวดวงหนึ่งพลัดตกลงมาจากขอบสวรรค์

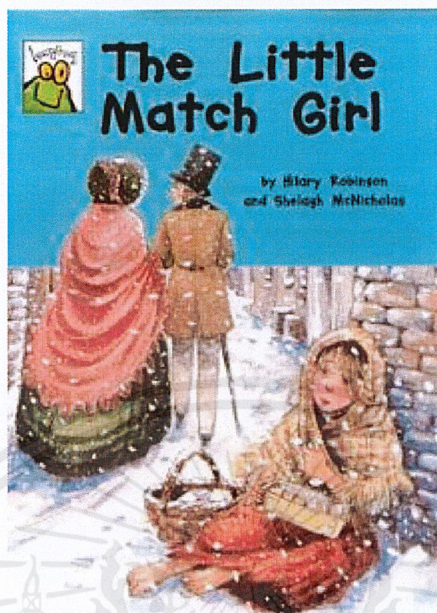
“คงมีใครสักคนกำลังจะตาย” เด็กน้อยพูดกับตัวเองเพราะยายของเธอที่ตายจากไปนานแล้ว และรักเธอยิ่งกว่าใครเคยเล่าให้ฟังเธอว่า “หากดาวตก นั่นหมายถึง วิญญาณได้ล่องลอยคืนสู่พระผู้เป็นเจ้า”

เธอจุดไม้ขีดไฟก้านใหม่กับกำแพง คราวนี้แสงสว่างส่องประกายราวความเป็นวงกลมราวพระจันทร์ทรงกลด เธอมองเข้าไปในนั้น เห็นยายของเธอยืนอยู่ อ่อนโยนและเป็นมิตร “ยายจ๋า !” เธอร้องออกมาด้วยความดีใจ “พาหนูไปด้วยนะจ๊ะยาย หนูรู้ว่ายายจะหายไปเมื่อไม้ขีดไฟมอดจนหมดก้านเหมือนกับเตาผิง ห่านทอด และต้นคริสต์มาส” แล้วเด็กน้อยก็รีบจุดไม้ขีดไฟทั้งหมดที่เหลืออยู่ในกล่อง เธอต้องการจับยายของเธอเอาไว้ไม่ให้หายไปไหนอีก ไฟจากไม้ขีดไฟหลายก้านส่องแสงสว่างยิ่งกว่าเดิม สว่างราวกับเป็นกลางวัน ยายของเธอดูสวยสง่ากว่าที่เคยเธอเคยเห็น ยายเข้ามาสวมกอดเธอไว้ในอ้อมแขนแล้วทั้งสองก็ลอยสูงขึ้นไปบนฟากฟ้า สว่างและอบอุ่น เด็กน้อยทอดทิ้งความหิว ความหนาวและความกลัวไว้เบื้องหลัง ตอนนี้อยู่ท่ามกลางอ้อมแขนของพระผู้เป็นเจ้า

ณ มุมหนึ่งของถนนเด็กสาวตัวน้อยแก้มแดงน่ารักคนหนึ่งนอนตายพร้อมด้วยรอยยิ้ม อย่างมีความสุข เธอหนาวตายในวันสุดท้ายของปีเก่า ดวงอาทิตย์ของปีใหม่ส่องแสงไล่ไปตามร่างของเธอซึ่งนอนที่นั่นอยู่พร้อมด้วยเก้าไม้ขีดไฟเกือบทั้งกล่องอยู่ข้างๆ “เธอคงต้องการความอบอุ่น” บางคนพูดขึ้นแต่คงไม่มีใครรู้ถึงความอบอุ่นที่เธอได้ประสบและคงไม่มีใครรู้เช่นกันว่า ขณะนี้เธอกำลังฉลองปีใหม่กับยายของเธอ ณ อีกฟากฝั่งหนึ่งบนสรวงสวรรค์

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## 2.6 ตัวอย่างภาพประกอบเด็กหญิงขายไม้ขีดไฟ



ภาพที่ 15 The little match girl by Shelagh McNicholas 1

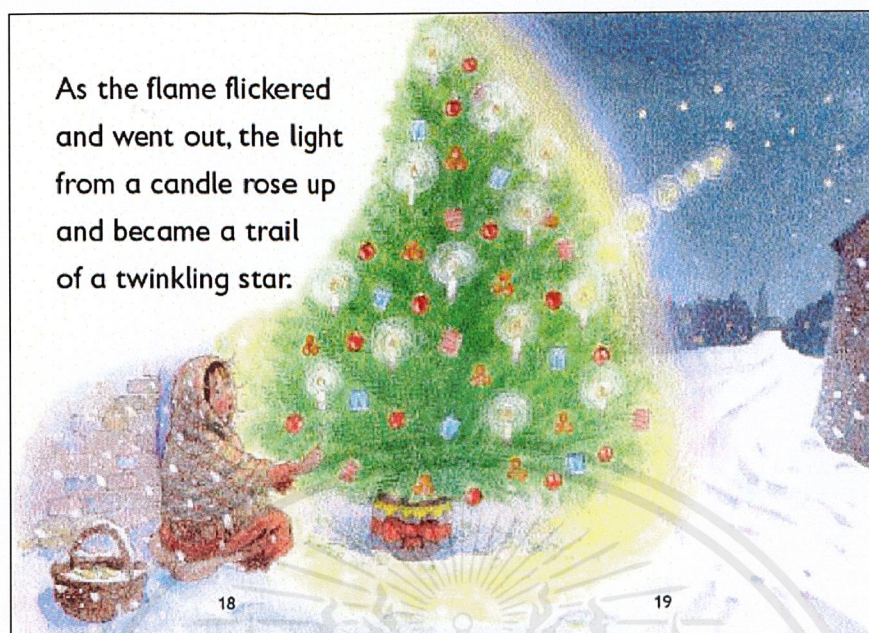
ที่มา : [Shelagh McNicholas \[Online\]](http://www.amazon.co.uk/Little-Match-Leapfrog-Fairy-Tales/dp/0749665823), Accessed 11 December 2010. Available from <http://www.amazon.co.uk/Little-Match-Leapfrog-Fairy-Tales/dp/0749665823>



ภาพที่ 16 The little match girl by Shelagh McNicholas 2

ที่มา : [Shelagh McNicholas \[Online\]](http://www.amazon.co.uk/Little-Match-Leapfrog-Fairy-Tales/dp/0749665823), Accessed 11 December 2010. Available from <http://www.amazon.co.uk/Little-Match-Leapfrog-Fairy-Tales/dp/0749665823>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 17 The little match girl by Shelagh McNicholas 3

ที่มา : [Shelagh McNicholas \[Online\]](http://www.amazon.co.uk/Little-Match-Leapfrog-Fairy-Tales/dp/0749665823), Accessed 11 December 2010. Available from  
<http://www.amazon.co.uk/Little-Match-Leapfrog-Fairy-Tales/dp/0749665823>



ภาพที่ 18 illustration by Anne Anderson

ที่มา : [The Little Match Girl \[Online\]](http://www.bloggang.com/viewdiary.php?id=moonfleet&month=12-2009&date=25&group=2&gblog=186), Accessed 11 December 2010. Available from  
<http://www.bloggang.com/viewdiary.php?id=moonfleet&month=12-2009&date=25&group=2&gblog=186>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 19 illustration by Arthur Rackham

ที่มา : [The Little Match Girl](http://www.bloggang.com/viewdiary.php?id=moonfleet&month=12-2009&date=25&group=2&gblog=186) [Online], Accessed 11 December 2010. Available from <http://www.bloggang.com/viewdiary.php?id=moonfleet&month=12-2009&date=25&group=2&gblog=186>



ภาพที่ 20 By A. W. Bayes

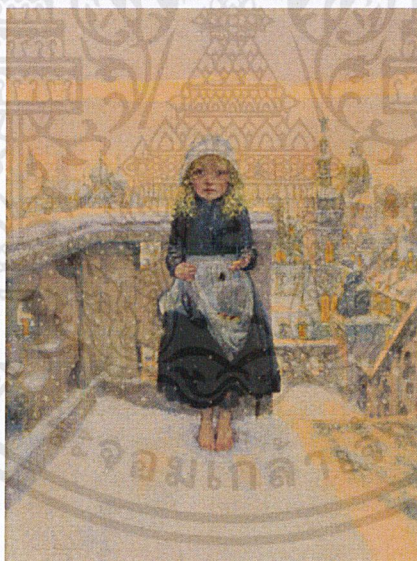
ที่มา : [The Little Match Girl](http://en.wikipedia.org/wiki/The_Little_Match_Girl) [Online], Accessed 11 December 2010. Available from [http://en.wikipedia.org/wiki/The\\_Little\\_Match\\_Girl](http://en.wikipedia.org/wiki/The_Little_Match_Girl)

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 21 By Harry Clarke

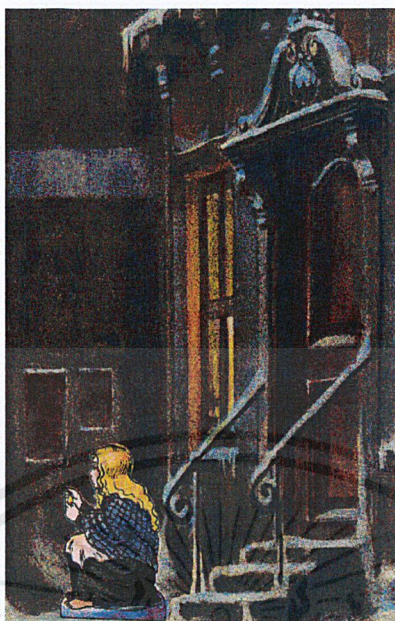
ที่มา : [The Little Match Girl](http://www.surlunefairytales.com/illustrations/littlematchgirl/clarkematchgirl.html) [Online], Accessed 11 December 2010. Available from  
<http://www.surlunefairytales.com/illustrations/littlematchgirl/clarkematchgirl.html>



ภาพที่ 22 Original illustration for 'The Classic Tales of Hans Andersen' published by  
 Scholastic Press, 2002. Pastel Chalk on paper by Christian Birmingham

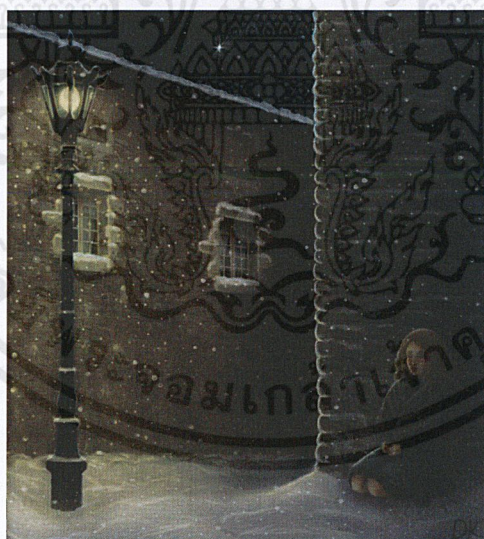
ที่มา : [The Little Match Girl](http://www.bloggang.com/viewdiary.php?id=moonfleet&month=12-2009&date=25&group=2&gblog=186) [Online], Accessed 11 December 2010. Available from  
<http://www.bloggang.com/viewdiary.php?id=moonfleet&month=12-2009&date=25&group=2&gblog=186>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
 ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 23 Den lille pige med svovlstikkerne -The little girl with the sulphur sticks

ที่มา : [The Little Match Girl](http://www.bloggang.com/viewdiary.php?id=moonfleet&month=12-2009&date=25&group=2&gblog=186) [Online], Accessed 11 December 2010. Available from <http://www.bloggang.com/viewdiary.php?id=moonfleet&month=12-2009&date=25&group=2&gblog=186>



ภาพที่ 24 The Little Match girl by Daniellek

ที่มา : [The Little Match Girl](http://princendymion.deviantart.com/art/The-little-match-girl-147889648?moodonly=123) [Online], Accessed 11 December 2010. Available from <http://princendymion.deviantart.com/art/The-little-match-girl-147889648?moodonly=123>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 25 Vihelm Pedersen 1

ที่มา : 'The Little Match Girl' by H.C. Andersen [Online], Accessed 11 December 2010.

Available from <http://polarbearstale.blogspot.com/2009/12/little-match-girl-by-hcandersen.html>



ภาพที่ 26 Vihelm Pedersen 2

ที่มา : 'The Little Match Girl' by H.C. Andersen [Online], Accessed 11 December 2010.

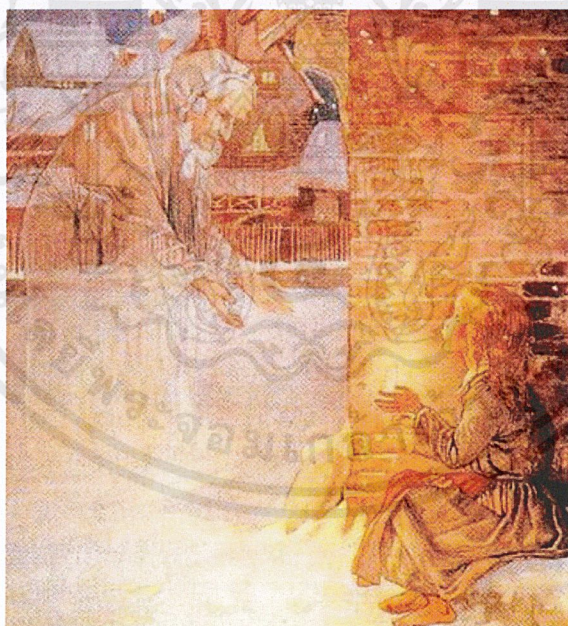
Available from <http://polarbearstale.blogspot.com/2009/12/little-match-girl-by-hcandersen.html>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 27 by Lisa Hunt

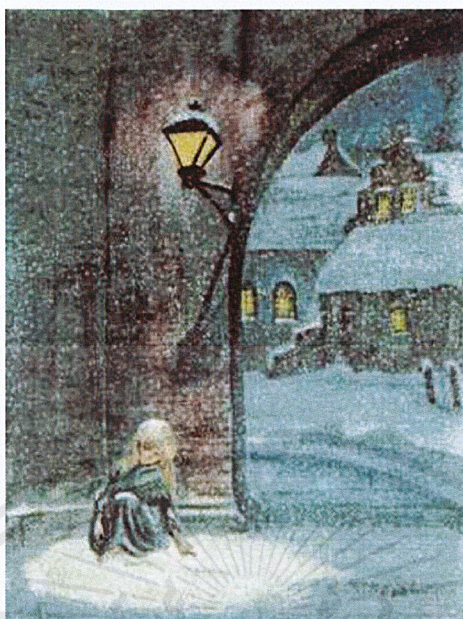
ที่มา : The Little Match Girl [Online], Accessed 11 December 2010. Available from <http://www.bloggang.com/viewdiary.php?id=moonfleet&month=12-2009&date=25&group=2&gblog=186>



ภาพที่ 28 Honor C Appleton

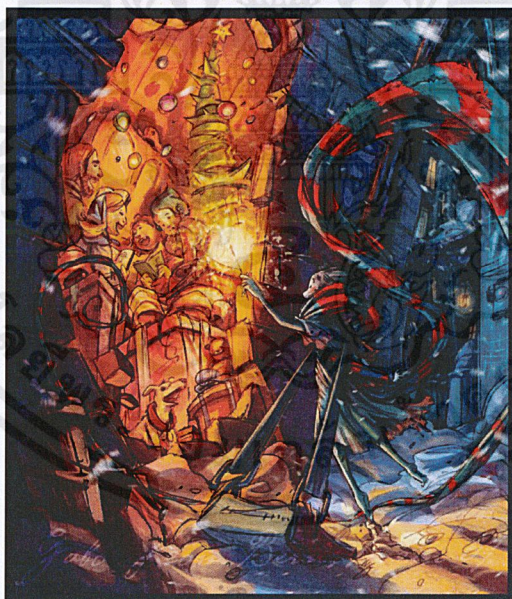
ที่มา : 'The Little Match Girl' by H.C. Andersen [Online], Accessed 11 December 2010. Available from <http://polarbearstale.blogspot.com/2009/12/little-match-girl-by-hcandersen.html>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 29 By Tasha Tudor

ที่มา : [Tasha Tudor](http://iheartnewengland.blogspot.com/2010/02/tasha-tudor.html) [Online], Accessed 11 December 2010. Available from  
<http://iheartnewengland.blogspot.com/2010/02/tasha-tudor.html>



ภาพที่ 30 By Princendymion

ที่มา : [The Little Match Girl](http://princendymion.deviantart.com/art/The-little-match-girl-147889648?moodonly=123) [Online], Accessed 11 December 2010. Available from  
<http://princendymion.deviantart.com/art/The-little-match-girl-147889648?moodonly=123>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
 ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 31 Screen Shots –“The Little Match Girl”

ที่มา : [Screen Shots\[Online\]](http://www.disneyshorts.org/years/2006/screenshots/littlematchgirl/littlematchgirl05.html), Accessed 11 December 2010. Available from  
<http://www.disneyshorts.org/years/2006/screenshots/littlematchgirl/littlematchgirl05.html>



ภาพที่ 32 The Little Match Girl + AVCD

ที่มา : [The Little Match Girl + AVCD \[Online\]](http://www.asianparent.com/the-little-match-girl-and-avcd.aspx), Accessed 11 December 2010. Available from  
<http://www.asianparent.com/the-little-match-girl-and-avcd.aspx>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
 ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 33 illustrated by Aya Tsai

ที่มา : [illustrated by Aya Tsai \[Online\]](http://polarbearstale.blogspot.com/2010/12/little-match-girl.html), Accessed 11 December 2010. Available from <http://polarbearstale.blogspot.com/2010/12/little-match-girl.html>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 34 By Lucinda McQueen

ที่มา : [The Little Match Girl \[Online\]](http://picture-book.com/node/744), Accessed 11 December 2010. Available from  
<http://picture-book.com/node/744>



ภาพที่ 35 By Bluepen

ที่มา : [Merry Christmas กับเด็กหญิงขายไม้ขีดไฟ \[ออนไลน์\]](http://www.bloggang.com/viewdiary.php?id=rungplob&month=12-2008&date=24&group=1&gblog=81), สืบค้น 11 ธันวาคม 2553.  
 เข้าถึงได้จาก <http://www.bloggang.com/viewdiary.php?id=rungplob&month=12-2008&date=24&group=1&gblog=81>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
 ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 36 Published 1949, by Zagreb Color

ที่มา : 'The Little Match Girl' by H.C. Andersen [Online], Accessed 11 December 2010.

Available from <http://polarbearstale.blogspot.com/2009/12/little-match-girl-by-hcandersen.html>

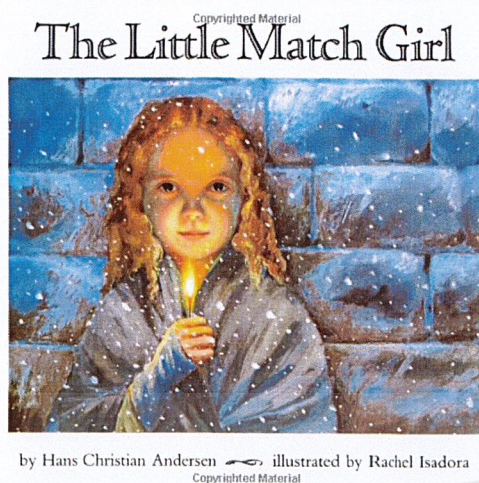


ภาพที่ 37 Jerry Pinkney

ที่มา : The Little Match Girl [Online], Accessed 11 December 2010. Available from

<http://www.bloggang.com/viewdiary.php?id=moonfleet&month=12-2009&date=25&group=2&gblog=186>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 38 The Little Match Girl by Rachel Isadora

ที่มา : [The Little Match Girl](http://www.goodreads.com/book/show/342994.The_Little_Match_Girl) [Online], Accessed 11 December 2010. Available from  
[http://www.goodreads.com/book/show/342994.The\\_Little\\_Match\\_Girl](http://www.goodreads.com/book/show/342994.The_Little_Match_Girl)



ภาพที่ 39 หนูน้อยขายไม้ขีดไฟ

ที่มา : [หนูน้อยขายไม้ขีดไฟ!!!](http://www.thaicypergames.com/main/showthread.php?t=35923&page=1) [ออนไลน์], สืบค้น 11 ธันวาคม 2553. เข้าถึงได้จาก  
<http://www.thaicypergames.com/main/showthread.php?t=35923&page=1>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
 ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 40 The Little Match Girl – Richard Ferguson

ที่มา : [The Little Match Girl – Richard Ferguson](http://fineartamerica.com/featured/little-match-girl-richard-ferguson.html) [Online], Accessed 11 December 2010.

Available from <http://fineartamerica.com/featured/little-match-girl-richard-ferguson.html>



ภาพที่ 41 By Faery

ที่มา : [The Little Match Girl](http://www.dpchallenge.com/image.php?IMAGE_ID=749423) [Online], Accessed 11 December 2010. Available from

[http://www.dpchallenge.com/image.php?IMAGE\\_ID=749423](http://www.dpchallenge.com/image.php?IMAGE_ID=749423)

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 42 The Little Match Girl by Jerry Pinkney

ที่มา : [Two little girls in the snow – Jerry Pinkney](http://polarbearstale.blogspot.com/2010/12/two-little-girls-in-snow-jerry-pinkney.html) [Online], Accessed 11 December 2010.  
Available from <http://polarbearstale.blogspot.com/2010/12/two-little-girls-in-snow-jerry-pinkney.html>



ภาพที่ 43 Inspirational Christmas stories the little match girl 2

ที่มา : [X-Mas feast](http://thaimisc.pukpik.com/freewebboard/php/vreply.php?user=eatout&topic=176) [ออนไลน์], สืบค้น 11 ธันวาคม 2553. เข้าถึงได้จาก  
<http://thaimisc.pukpik.com/freewebboard/php/vreply.php?user=eatout&topic=176>

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

### 2.6.1 วิเคราะห์ภาพประกอบ

จากข้อมูลที่ค้นหามา นั้น ทำให้สังเกตได้ว่า ภาพประกอบนิทานเรื่องเด็กหญิงขายไม้ขีดไฟ มีการเริ่มวาดตั้งแต่ภาพที่เป็นลายเส้นขาวดำ และได้ถูกนำมาพัฒนาเป็นรูปวาดที่ลงสีสวยงาม ภาพถ่าย และภาพที่ทำมาจากการใช้โปรแกรมแต่งภาพในคอมพิวเตอร์มาช่วย นักวาดภาพประกอบแต่ละคนจะมีสไตล์ที่แตกต่างกัน มีทั้งแบบที่ทำให้เด็กดูอย่างเดียว หรือ ดูได้ทั้งเด็กทั้งผู้ใหญ่ แต่ไม่ว่าจะเป็นภาพสไตล์ไหน จะยังคงความเป็นกลิ่นไอของเนื้อหาหลักของเรื่องได้อย่างสมบูรณ์แบบ ภาพส่วนใหญ่มีการใช้มุมมองที่น่าสนใจ เพื่อให้ภาพมีความดึงดูดน่าดู



## 2.7 การทดลองเทคนิค Fill Flash

รายละเอียด : กล้อง Nikon D80

Lens 18-105mm. ช่วงเลนส์ที่ใช้ 50mm.

ISO200

แฟลช SB900 , Mode : M , กำลังแฟลช 1/8 , Zoom(M) 20 mm.

เวลาที่ถ่าย : 17.19 น.



ภาพที่ 44 ทดลอง Fill Flash

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

### 2.7.1 สรุปผลการทดลอง

จากการศึกษาสไลด์งานของ Annie Leibovitz จึงพบว่า เธอได้ใช้การ Fill flash มาช่วยให้ภาพถ่ายดูมีมิติมากขึ้น ข้าพเจ้าจึงได้ศึกษาเรื่องการทดลอง Fill flash ได้ผลสรุปดังนี้

เมื่อทดสอบที่ F11 , Shutter speed 1/15 – Shutter speed 1/60 จะพบว่า ถ้าใช้ความไวแสงเร็วมากขึ้น คนกับฉากหลังจะยังมีดลงและเริ่มมองไม่เห็นรายละเอียด

เมื่อทดสอบที่ F9.5 , Shutter speed 1/20 – Shutter speed 1/80 จะพบว่า ภาพเริ่มสว่างขึ้น โทนสียังเสมอกัน ภาพยังไม่ค่อยมีมิติ

เมื่อทดสอบที่ F8 , Shutter speed 1/30 – Shutter speed 1/125 จะพบว่า ภาพจะมีความสว่างเท่าๆกัน จะไม่มีช่องโศกของหนึ่งโดดเด่นเกินไป

เมื่อทดสอบที่ F6.7 , Shutter speed 1/45 – Shutter speed 1/160 จะพบว่า ตั้งแต่ Shutter speed 1/45 – 1/80 คนกับฉากหลังจะมีแสงที่พอดี ส่วน 1/125 และ 1/160 คนจะโดดเด่นออกจากฉากหลัง

เมื่อทดสอบที่ F5.6 , Shutter speed 1/60 – Shutter speed 1/250 จะพบว่า ผลลัพธ์ที่ได้ภาพจะไม่สว่างเกินไป และไม่มืดเกินไป น้ำหนักของภาพจะค่อยข้างใกล้เคียงกัน

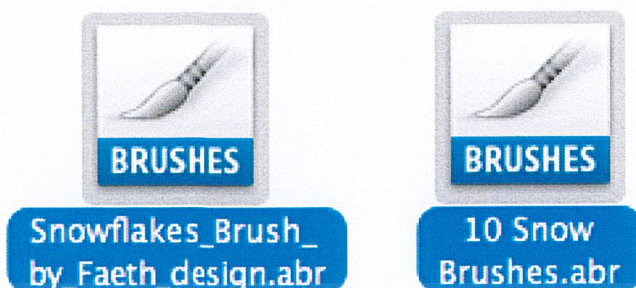
#### สรุป

เมื่อใช้ F-stop แคบ Shutter speed เร็วขึ้น ภาพที่ได้จะมีดลงอย่างเห็นได้ชัด

เมื่อใช้ F-stop กว้าง Shutter speed เร็วขึ้น ภาพที่ได้จะปกติถึงสว่าง

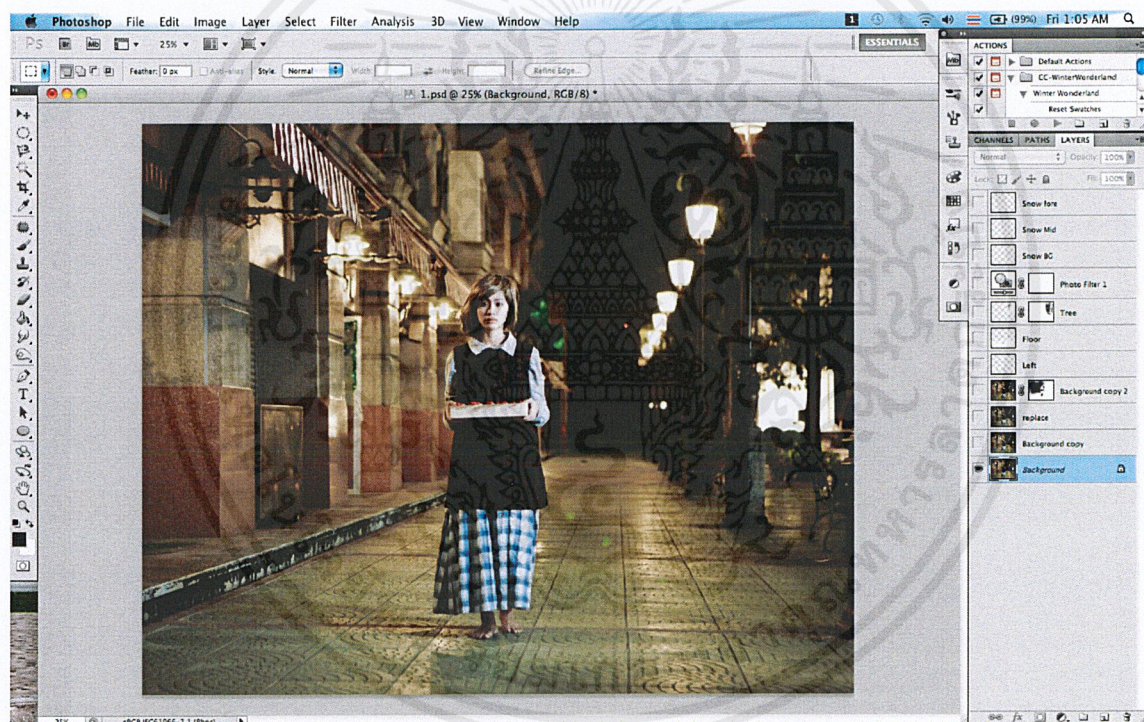
ช่องที่เหมาะสมแก่การใช้งานนี้ คือ F6.7 @ 1/125

## 2.8 วิธีการทำหิมะ



### ภาพที่ 45 Brushes

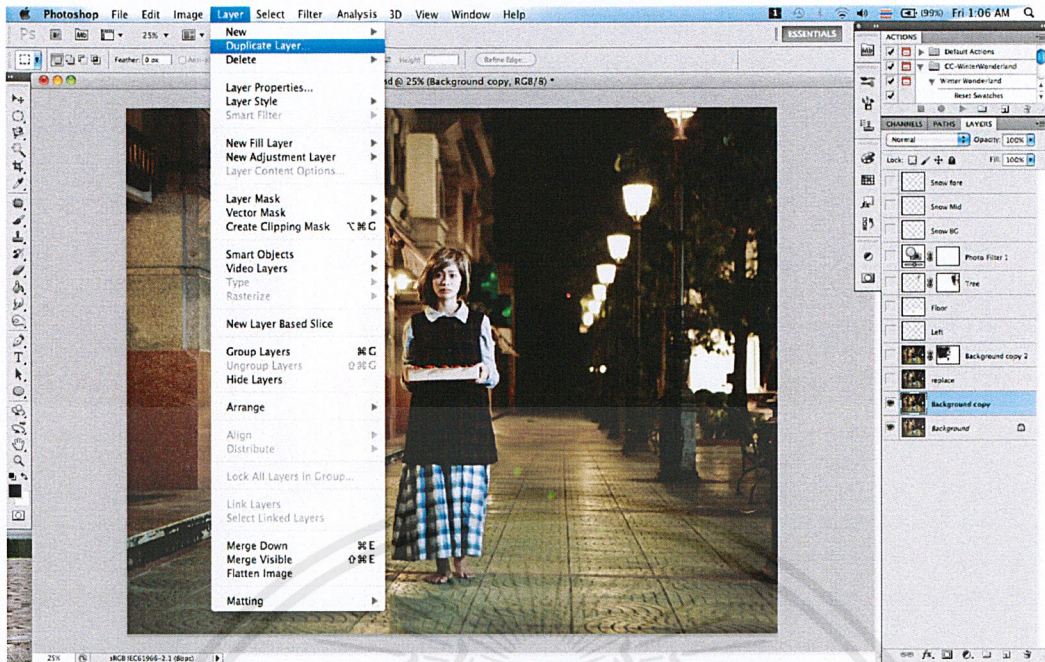
ก่อนที่สร้างหิมะ จำเป็นต้องโหลดหัวแปรงข้างบนมาใช้ก่อน เพื่อช่วยในการทำงานที่สะดวกขึ้น



### ภาพที่ 46 Retouch 1

ขั้นตอนที่ 1 : เปิดภาพที่ต้องการทำด้วย File > Open > เลือกรูปที่ต้องการทำ  
ภาพจะขึ้นมาเป็น Layer Background

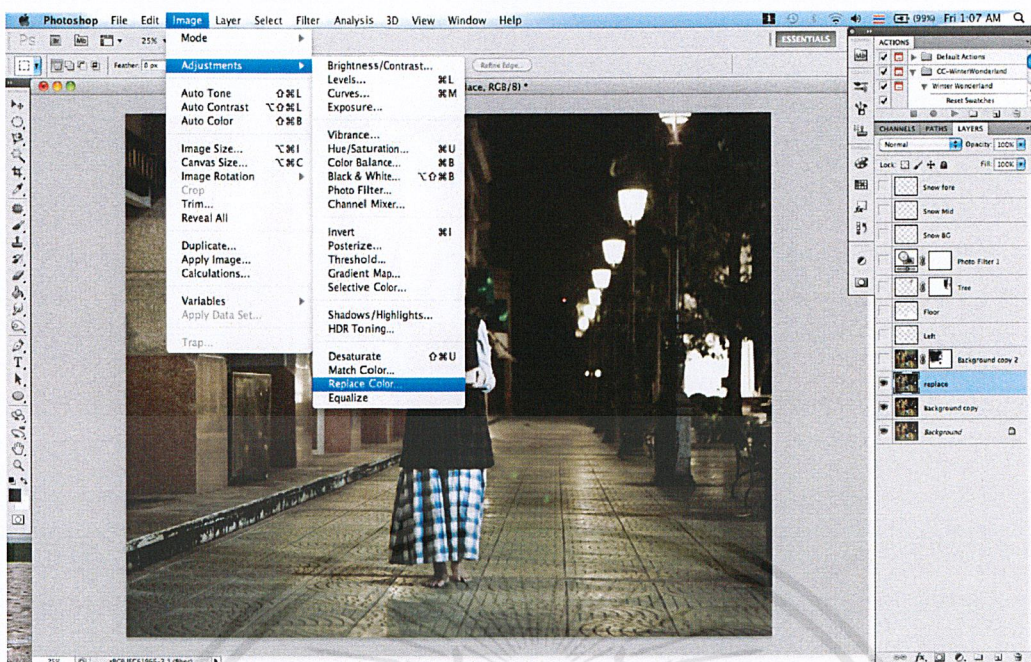
เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 47 Retouch 2

ขั้นตอนที่ 2 : Copy Layer จาก Background Layer โดยไปที่ Layer > Duplicate Layer... จะได้ Layer ใหม่ขึ้นมา ชื่อ Background Copy

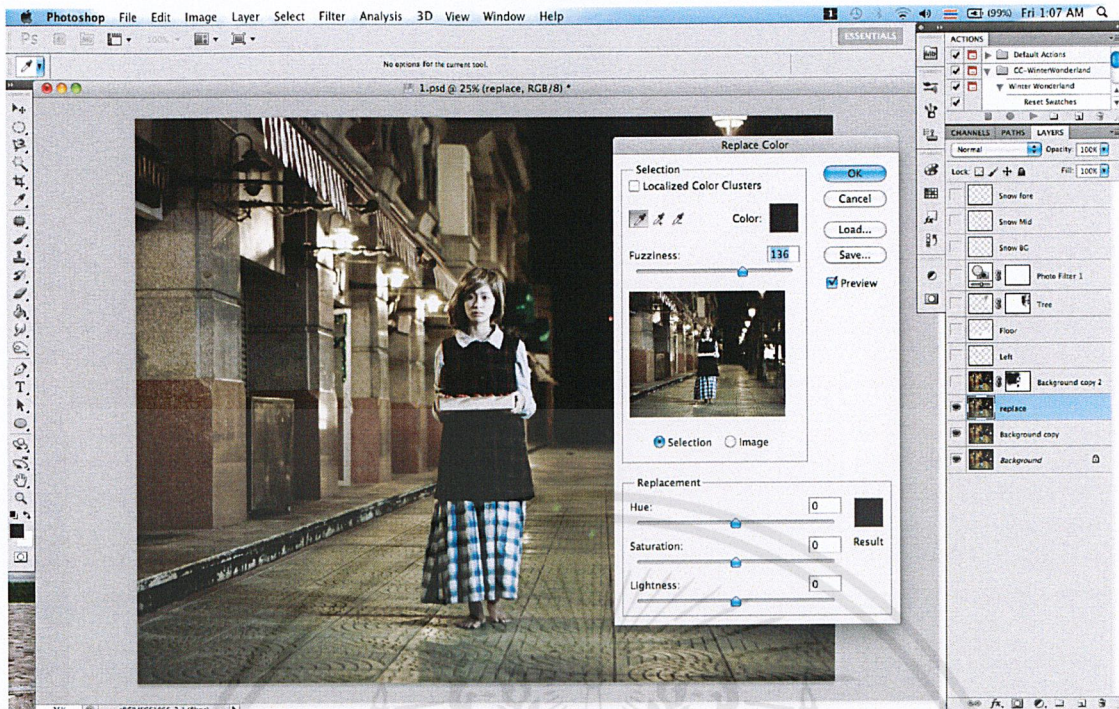
เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



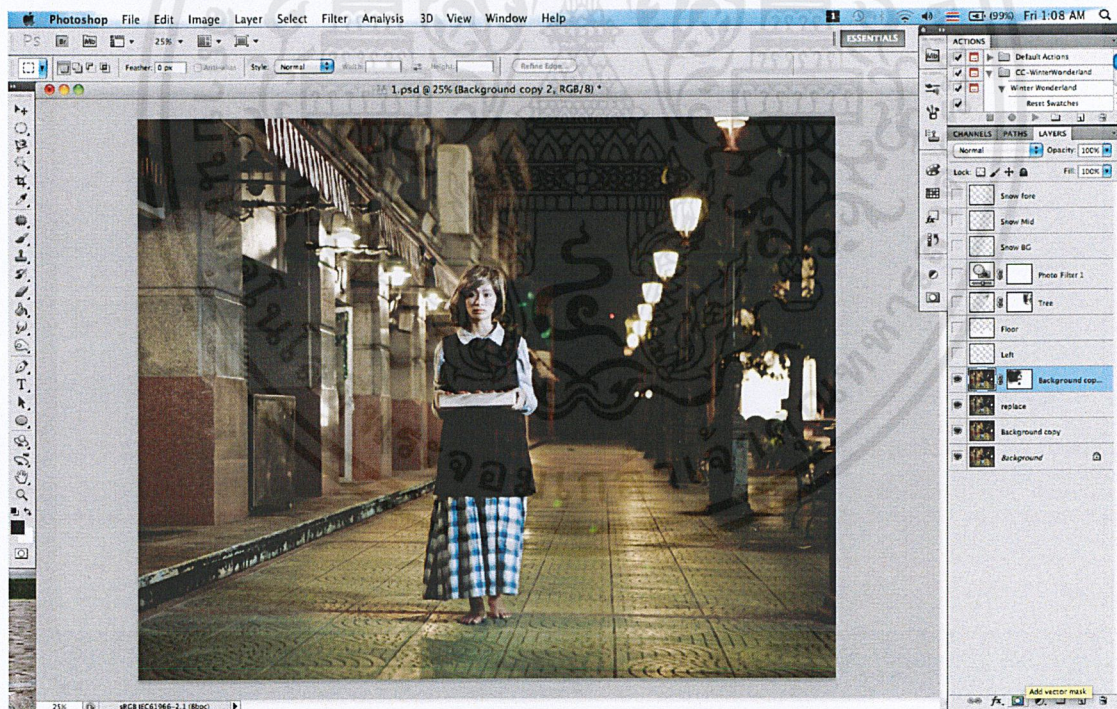
ภาพที่ 47 Retouch 3

ขั้นตอนที่ 3 : ทำตามขั้นตอนที่ 2 เพื่อสร้างเลเยอร์ใหม่ ตั้งชื่อเลเยอร์นี้ว่า “replace” แล้วทำการ Replace Color... โดยไปที่ Image > Adjustments > Replace Colour... จะปรากฏดังภาพที่ 48

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



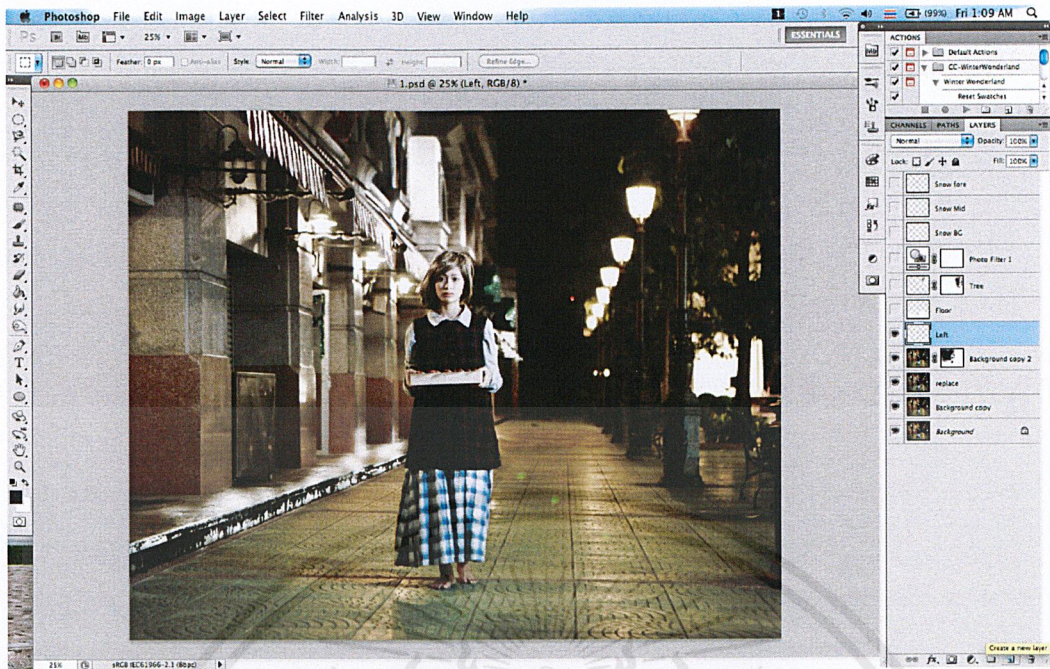
ภาพที่ 48 Retouch 4



ภาพที่ 49 Retouch 5

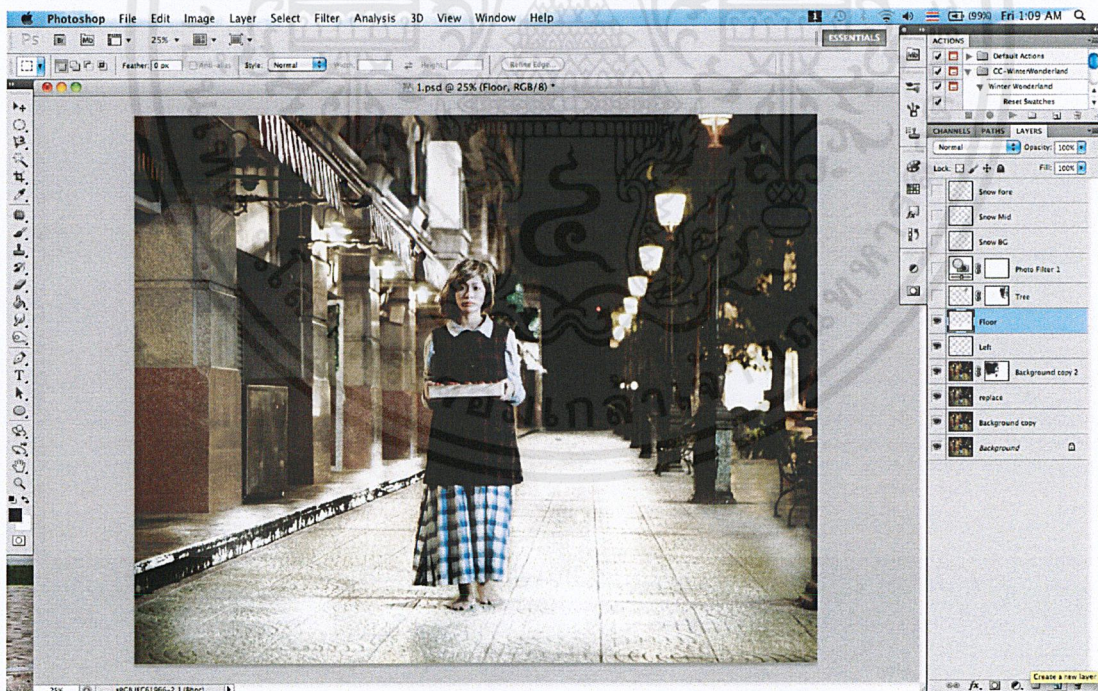
ขั้นตอนที่ 4 : Copy Layer ตั้งชื่อ "Background copy" แล้ว Add Layer Mask

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 50 Retouch 6

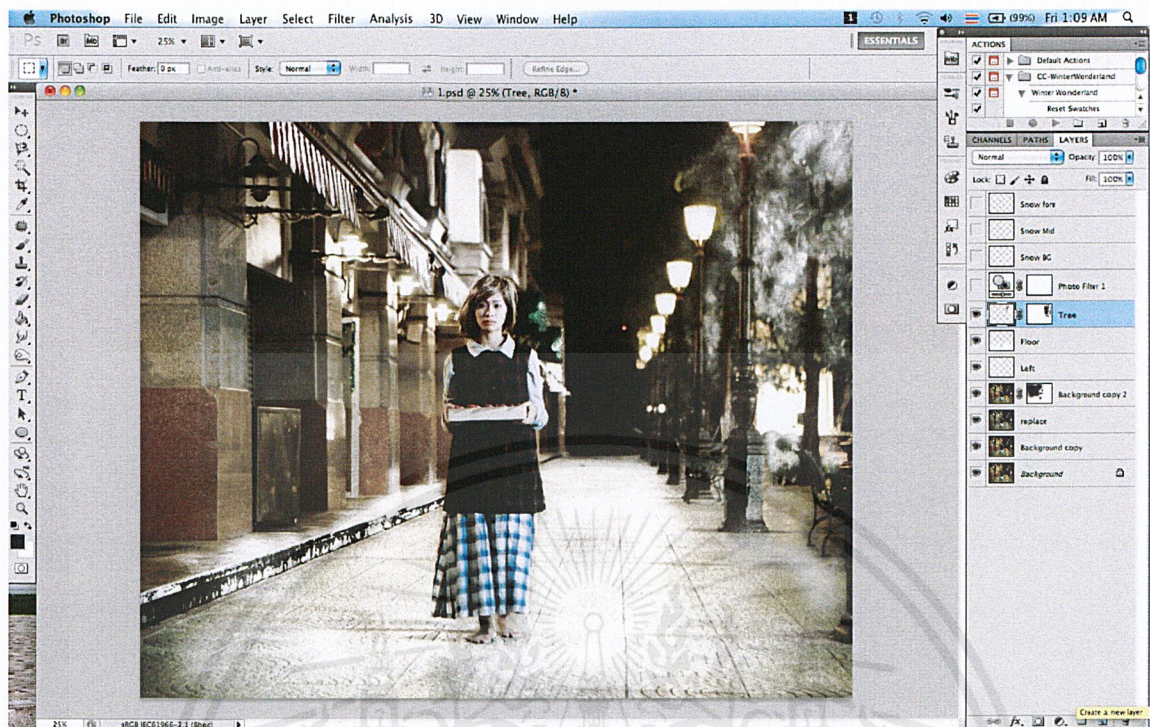
ขั้นตอนที่ 5 : Create a new layer จะได้ layer เปล่าๆมาอันหนึ่ง ตั้งชื่อ layer “left” แล้วค่อยๆใช้ Brush ค่อยๆเกลี่ยที่ละข้าง



ภาพที่ 51 Retouch 7

ขั้นตอนที่ 6 : ทำเหมือนขั้นตอนที่ 5 แล้วตั้งชื่อ layer “floor” แล้วใช้ Brush ค่อยๆเกลี่ย

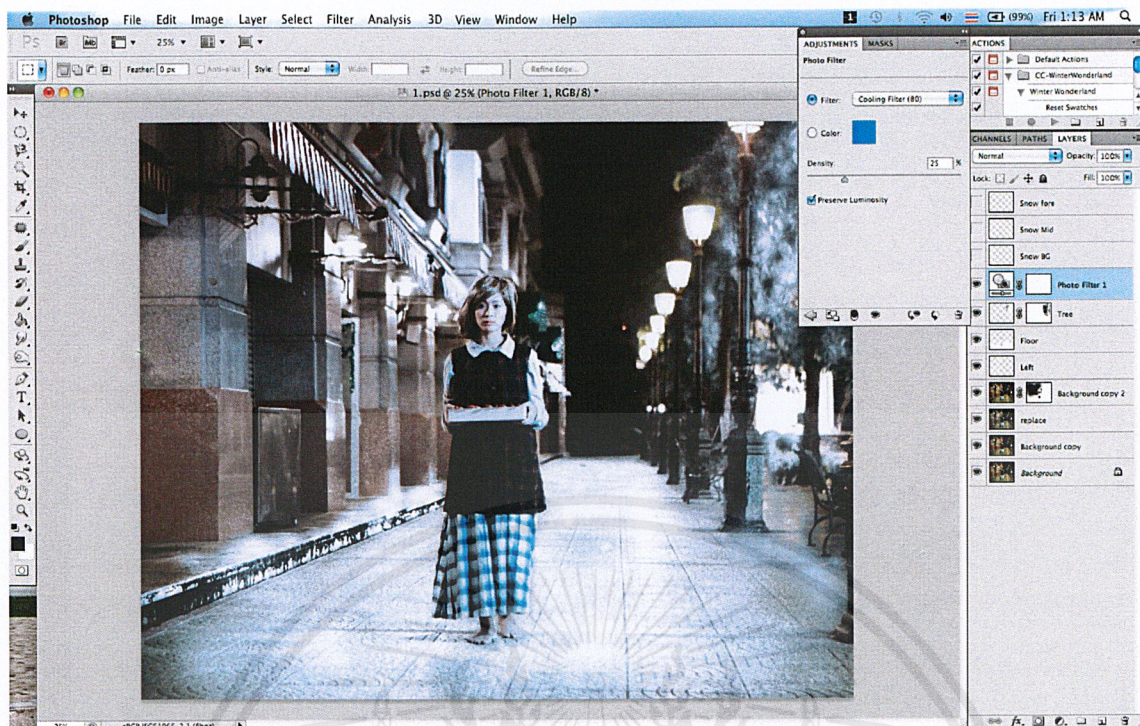
เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 52 Retouch 8

ขั้นตอนที่ 7 : ทำเหมือนขั้นตอนที่ 5 แล้วตั้งชื่อ layer "Tree" แล้วใช้ Brush ค่อยๆเกลี่ย

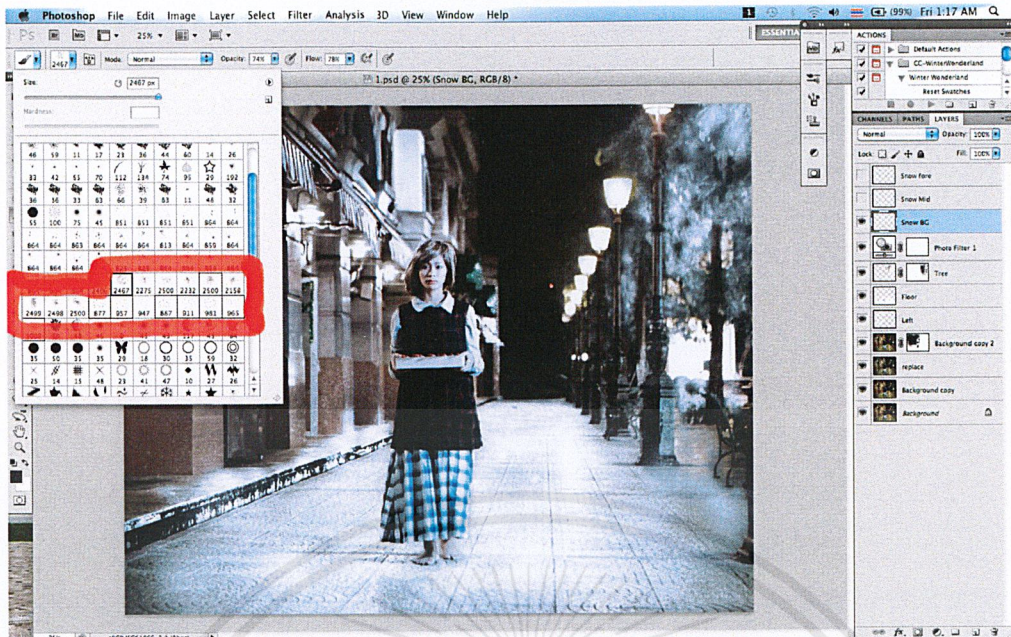
เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 53 Retouch 9

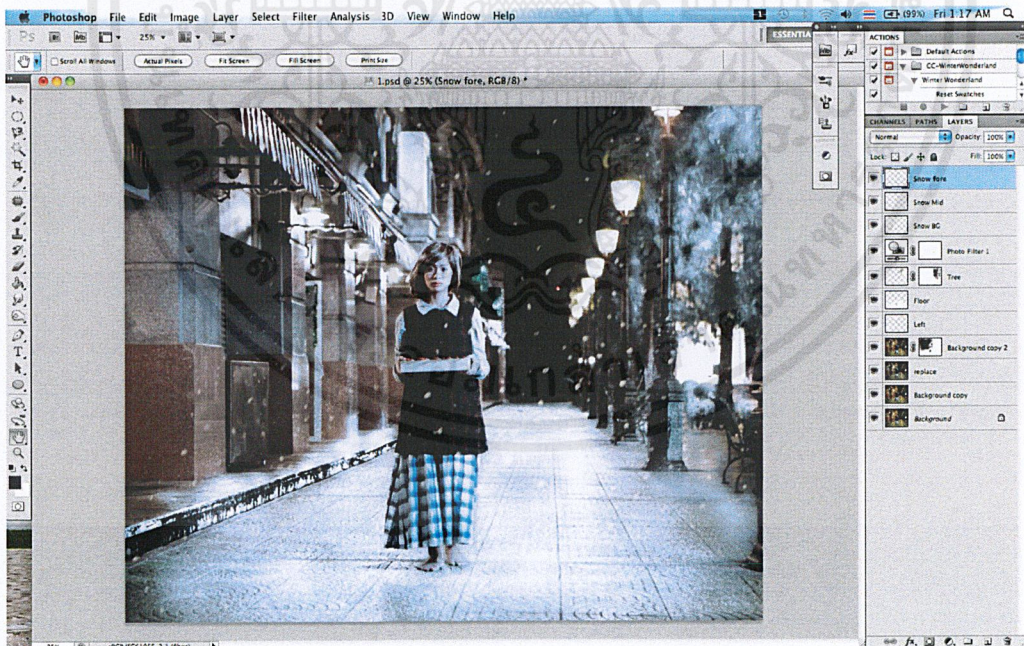
ขั้นตอนที่ 8 : ใช้ Photo Filter เบอร์ Cooling Filter (80) เพื่อทำให้ภาพดูเหมือนกลางคืนมากขึ้น

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 54 Retouch 10

ขั้นตอนที่ 9 : เมื่อลงหิมะบนพื้นและบนต้นไม้ตามความต้องการแล้ว จึงเริ่มมาทำหิมะตก จะทำด้วยกันทั้งหมด 3 layer คือทำให้หิมะดูมีระยะใกล้ไกล โดยใช้หัวแปรงที่ไหลตมา



ภาพที่ 55 Retouch 11

ขั้นตอนที่ 10 : ภาพที่เสร็จสิ้น

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

### บทที่ 3 วิธีการดำเนินงาน

#### 3.1 ขั้นตอนการเตรียมงาน



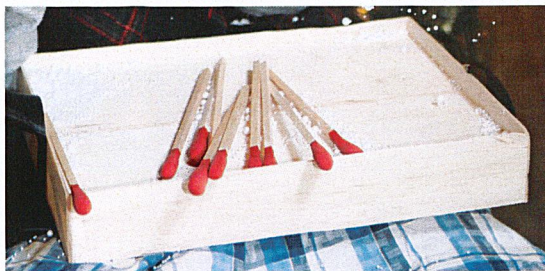
ภาพที่ 56 นางแบบ 1

ชื่อ ณัฐภา เชาวะวนิชย์ รับบท เด็กหญิงชายไม่ขีดไฟ  
น้ำหนัก 41 กก. ส่วนสูง 155 ซม.



ภาพที่ 57 เสื้อผ้าเด็กหญิง

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 58 กล่องใส่ไม้ขีด



ภาพที่ 59 ไม้ขีดไฟ



ภาพที่ 60 ไม้ขีดไฟที่ไหม้

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 61 นางแบบ 2

ชื่อ รุ่งนภา เลอศักดิ์รัศมี รับบท คุณยาย  
น้ำหนัก 67 กก. ส่วนสูง 162 ซม.



ภาพที่ 62 เสื้อผ้าคุณยาย

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

### 3.2 Sketch และรายละเอียดของภาพ

#### ภาพที่ 1

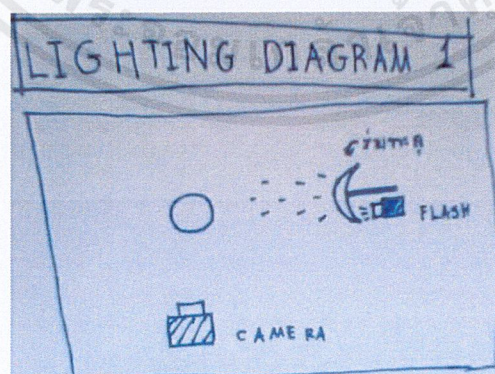
เนื้อเรื่อง หิมะโปรยปรายลงมาในค่ำคืนที่มีมืดมิดและเหน็บหนาว มันเป็นเวลาสุดท้ายของปี หากในความมืดมิดและเหน็บหนาวของคืนวันสิ้นปีนั้นยังมีเด็กหญิงตัวน้อยคงเดินอยู่บนถนน ปราศจากหมวกและด้วยเท้าที่เปล่าเปลือย

#### รายละเอียด

1. สถานที่ออกคอนโดม็องเซลิเซ่
2. ฉากที่เด็กหญิงเดินขายไม้ขีดไฟตอนหิมะตก
3. โทนภาพ Normal Key อมฟ้า
4. เทคนิค Fill flash ด้วยแฟลช SB900, เวลา 20.15 น.



#### ภาพที่ 63 แบบร่าง ภาพที่ 1



#### ภาพที่ 64 แผนผังการจัดแสง 1

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## ภาพที่ 2

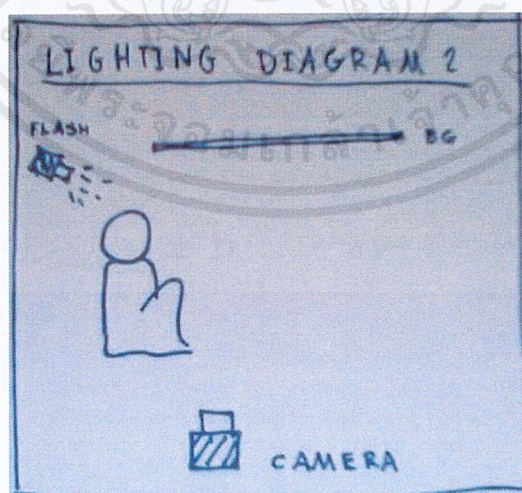
เนื้อเรื่อง เด็กน้อยร้องขอให้คนที่เดินผ่านไปมาช่วยซื้อ แต่ไม่มีใครกรุณาซื้อไม่ซื้อของเธอเลย

รายละเอียด

1. ถ่ายที่เมืองเซลิเซ่
2. จากผู้คนที่เดินผ่านไปมา ไม่ซื้อไม่ซื้อของเธอ
3. โทนภาพ High Key
4. เทคนิค Fill flash ด้วยแฟลช SB900 จำนวน 2 หัว, เวลา 21.00 น.



ภาพที่ 65 แบบร่าง ภาพที่ 2



ภาพที่ 66 แผนผังการจัดแสง 2

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

### ภาพที่ 3

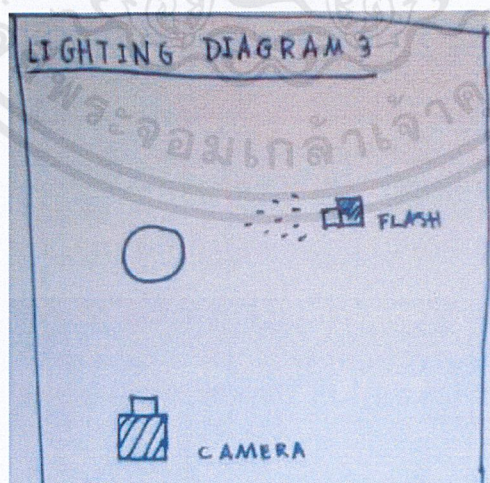
เนื้อเรื่อง เด็กน้อยทอดตัวลงบนเก้าอี้ นั่งดูไม่ซัดไฟที่ขายไม่ได้

รายละเอียด

1. ถ่ายที่เมืองเซลิเซ่
2. จากผู้คนที่เดินผ่านไปมา ไม่ซื้อไม่ซัดของเธอ
3. โทนภาพ Normal Key
4. เทคนิค Fill flash ด้วยแฟลช SB900 จำนวน 2 หัว, เวลา 19.30 น.



ภาพที่ 67 แบบร่างภาพที่ 3



ภาพที่ 68 แผนผังการจัดแสง 3

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## ภาพที่ 4

เนื้อเรื่อง ด้วยความเหนื่อยล้า เธอจึงจุดไม้ขีดขึ้นมาแล้วเห็นอาหารละลานตา

รายละเอียด

1. ถ่ายที่มือของเชลซี
2. ฉากที่เด็กหญิงจินตนาการเห็นอาหารละลานตา
3. โทนภาพ Normal Key
4. เทคนิค Fill flash ด้วยแฟลช SB900 จำนวน 2 หัว, เวลา 18.30 น.

Retouch อาหาร และแสงไฟจากไม้ขีด



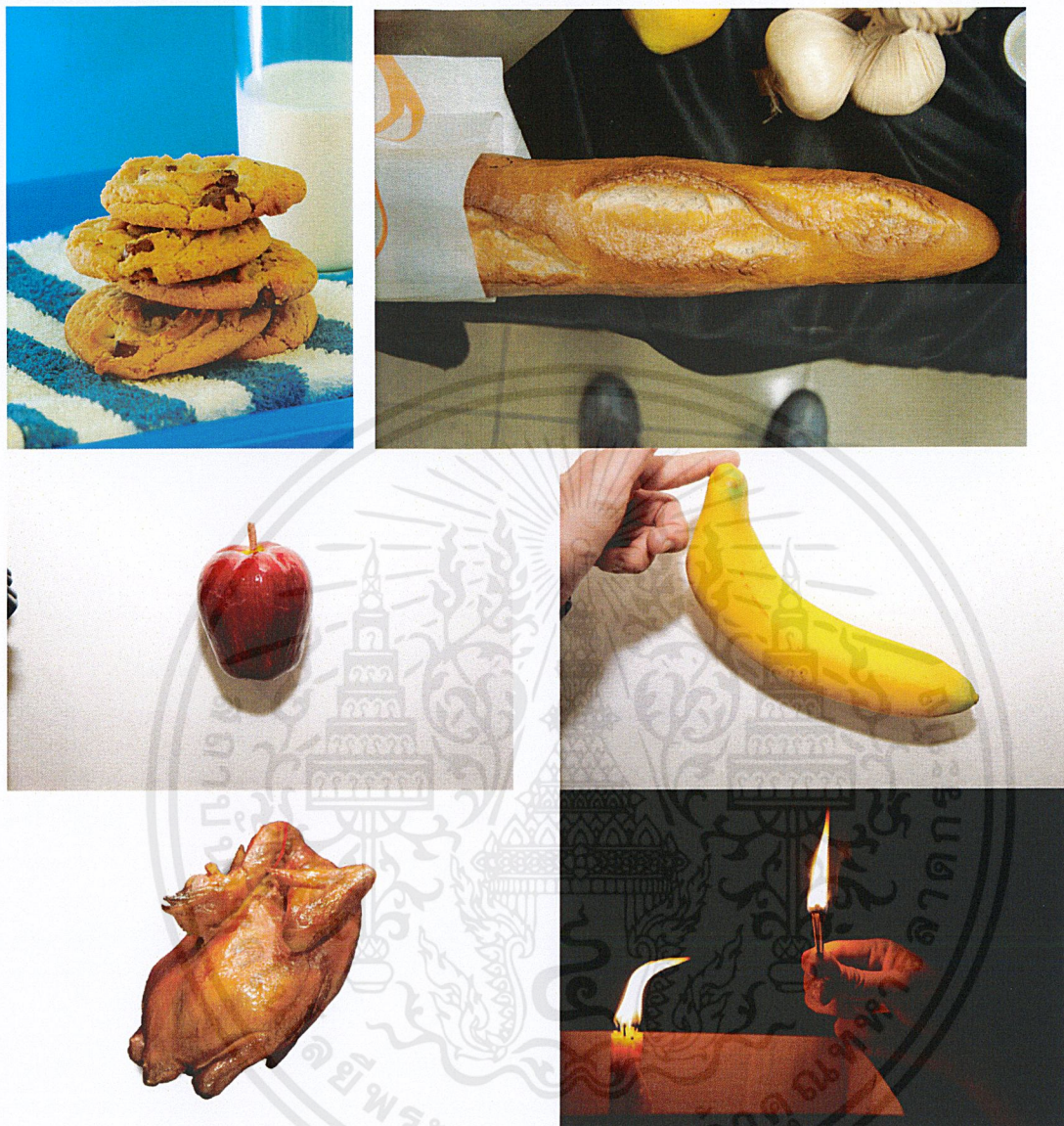
ภาพที่ 69 แบบร่างภาพที่ 4



ภาพที่ 70 แผนผังการจัดแสง 4

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

ภาพที่ 71 ภาพประกอบฉากที่ 4



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## ภาพที่ 5

เนื้อเรื่อง เมื่อเธอจุดไม้ขีดอีกก้าน เธอเห็นต้นคริสต์มาสต้นใหญ่ เธอมองอย่างมีความสุข

รายละเอียด

1. ถ่ายที่มือของเซลีเซ่
2. ฉากที่ได้กหญิงจินตนาการเห็นต้นคริสต์มาส
3. โทนภาพ Normal Key
4. เทคนิค Fill flash ด้วยแฟลช SB900 จำนวน 2 หัว, เวลา 19.50 น.

Retouch แสงไฟจากไม้ขีด



ภาพที่ 72 แบบร่างภาพที่ 5



ภาพที่ 73 แผนผังการจัดแสง 5

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## ภาพที่ 6

เนื้อเรื่อง เธอเห็นเธอเห็นดวงดาวพร่างพราวบนราวฟ้า ดวงดาวที่สุดเอื้อมเอาถึง และดาวดวงหนึ่งพลัดตกลงมาจากขอบสวรรค์ “คงมีใครสักคนกำลังจะตาย” เด็กน้อยพูดกับตัวเองเพราะยายของเธอที่ตายจากไปนานแล้วและรักเธอยิ่งกว่าใครเคยเล่าให้ฟัง เธอว่า “หากดาวตก นั้นหมายถึงวิญญาณได้ล่องลอยคืนสู่พระผู้เป็นเจ้า”

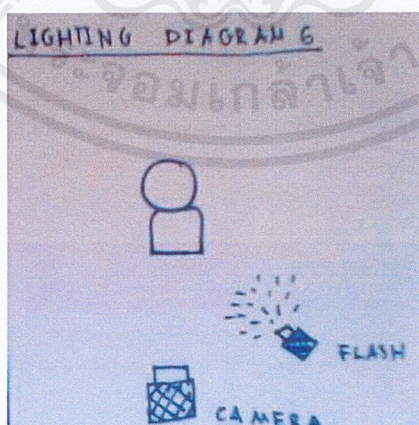
รายละเอียด

1. ถ่ายที่เมืองเซลิเซ่
2. ฉากที่เด็กหญิงเห็นดาวตก
3. โทนภาพ Normal Key
4. เทคนิค Fill flash ด้วยแฟลช SB900 จำนวน 2 หัว, เวลา 21.30 น.

Brush ทำดวงดาวบนท้องฟ้า



ภาพที่ 74 แบบร่างภาพที่ 6



ภาพที่ 75 แผนผังการจัดแสง 6

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## ภาพที่ 7

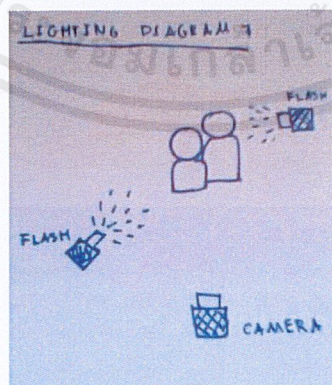
เนื้อเรื่อง เธอจุดไม้ขีดแล้วพบคุณยาย ยายของเธอดูสวยสง่ากว่าที่เคยเธอเคยเห็น ยายเข้ามาสวมกอด เธอไว้ในอ้อมแขนแล้วทั้งสองก็ลอยสูงขึ้นไปบนฟากฟ้า สว่างและอบอุ่น เด็กน้อยทอดทิ้ง ความหิว ความหนาวและความกลัวไว้เบื้องหลัง ตอนนี้อยู่ท่ามกลางอ้อมแขนของพระผู้เป็นเจ้า

รายละเอียด

1. ถ่ายที่เมืองเซลิเซ่
2. ฉากที่เด็กหญิงกอดคุณยายที่มาจากสวรรค์
3. โทนภาพ High Key
4. เทคนิค Fill flash ด้วยแฟลช SB900 จำนวน 2 หัว, เวลา 19.15 น.



ภาพที่ 76 แบบร่างภาพที่ 7



ภาพที่ 77 แผนผังการจัดแสง 7

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## ภาพที่ 8

เนื้อเรื่อง บนท้องถนนที่เต็มไปด้วยหิมะเด็กสาวน้อยแค้นแดงนํ้ารัก คนหนึ่งนอนตายพร้อมด้วยรอยยิ้มอย่างมีความสุข เธอหนาวตายในวันสุดท้ายของปีเก่า เธอซึ่งนอนที่นั่นอยู่พร้อมกับเก้าอี้ไม้ดีไฟเกือบทั้งกล่องอยู่ข้างๆ

รายละเอียด

1. ถ่ายที่เมืองเซลิเซ่
2. ฉากที่เด็กหญิงกอดคุณยายที่มาจากสวรรค์
3. โทนภาพ High Key
4. เทคนิค Fill flash ด้วยแฟลช SB900 จำนวน 2 หัว, เวลา 21.45 น.



ภาพที่ 78 แบบร่างภาพที่ 8



ภาพที่ 79 แผนผังการจัดแสง 8

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่ 4  
ผลงานจริง



ภาพที่ 80 ผลงานจริงภาพที่ 1

**เนื้อเรื่อง** หิมะโปรยปรายลงมาในค่ำคืนที่มีดมิดและเหน็บหนาว มันเป็นเวลาสุดท้ายของปี หากในความมืดมิดและเหน็บหนาวของคืนวันสิ้นปีนั้นยังมีเด็กหญิงตัวน้อยคงเดินอยู่บนถนน ปราศจากหมวกและด้วยเท้าที่เปล่าเปลือย

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 81 ผลงานจริงภาพที่ 2

เนื้อเรื่อง เด็กน้อยร้องขอให้คนที่เดินผ่านไปมาช่วยซื้อ แต่ไม่มีใครกรุณาซื้อไม้ขีดของเธอเลย

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 82 ผลงานจริงภาพที่ 3

เนื้อเรื่อง เด็กน้อยทอดตัวลงบนเก้าอี้ที่นั่งดูไม้ขีดไฟที่ขายไม่ได้

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 83 ผลงานจริงภาพที่ 4

เนื้อเรื่อง ด้วยความเหนื่อยล้า เธอจึงจุดไม้ขีดขึ้นมาแล้วเห็นอาหารละลานตา

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 84 ผลงานจริงภาพที่ 5

เนื้อเรื่อง เมื่อเธอจุดไม้ขีดอีกก้าน เธอเห็นต้นคริสต์มาตต้นใหญ่ เธอมองอย่างมีความสุข

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 85 ผลงานจริงภาพที่ 6

**เนื้อเรื่อง** เธอเห็นเธอเห็นดวงดาวพร่างพราวบนราวฟ้า ดวงดาวที่สุดเอื้อมเอาถึง และดาวดวงหนึ่ง พลัดตกลงมาจากขอบสวรรค์ “คงมีใครสักคนกำลังจะตาย” เด็กน้อยพูดกับตัวเองเพราะยายของเธอที่ตายจากไปนานแล้วและรักเธอยิ่งกว่าใครเคยเล่าให้ ฟัง เธอว่า “หากดาวตก นั้น หมายถึง วิญญาณได้ล่องลอยคืนสู่พระผู้เป็นเจ้าของเจ้า”

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 86 ผลงานจริงภาพที่ 7

**เนื้อเรื่อง** เธอจุดไม้ขีดแล้วพบคุณยาย ยายของเธอดูสวยสง่ากว่าที่เคยเธอเคยเห็น ยายเข้ามาสวมกอดเธอไว้ในอ้อมแขนแล้วทั้งสองก็ลอยสูงขึ้นไปบนฟากฟ้า สว่างและอบอุ่น เด็กน้อยทอดทิ้งความหิว ความหนาวและความกลัวไว้เบื้องหลัง ตอนนี้เธออยู่ที่ท่ามกลางอ้อมแขนของพระเจ้าเป็นเจ้าของ

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



ภาพที่ 87 ผลงานจริงภาพที่ 8

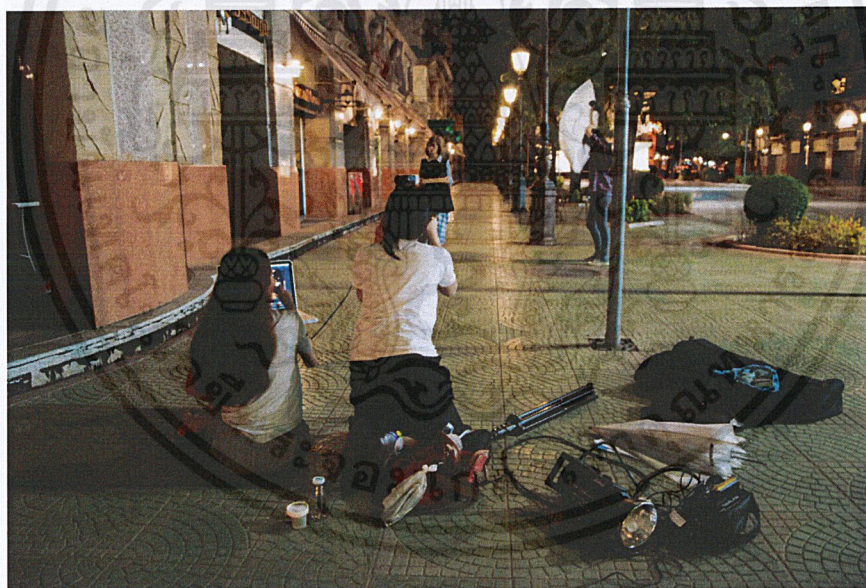
**เนื้อเรื่อง** บนท้องถนนที่เต็มไปด้วยหิมะเด็กสาวน้อยแค้นแดงนารัก คนหนึ่งนอนตายพร้อมด้วยรอยยิ้มอย่างอิมสุข เธอหนาวตายในวันสุดท้ายของปีเก่า เธอซึ่งนอนที่นั่นอยู่พร้อมด้วยเก้าไม้ขีดไฟเกือบทั้งกล่องอยู่ข้างๆ

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

#### 4.1 ภาพเบื้องหลังการถ่ายภาพ



ภาพที่ 88 เบื้องหลังการถ่ายภาพ 1



ภาพที่ 89 เบื้องหลังการถ่ายภาพ 2

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## บทที่ 5 บทสรุปและข้อเสนอแนะ

### 5.1 ปัญหาที่เกิดขึ้นและวิธีการแก้ไข

- ความยากในการ Retouch หิมะ  
การทำให้หิมะดูสมจริง มีความยากอยู่ในตัวมาก ต้องพยายามค่อยๆไล่ที่ละ layer จะทำ layer เดียวไม่ได้ เพราะต้องมีการแก้ไขบ่อย จึงต้องค่อยๆไล่ที่ละส่วน
- Focus ไม่ค่อยได้  
เนื่องจากตอนถ่ายงานจริง ถ่ายงานตอนกลางวัน จึงโฟกัสภาพยากมาก  
แก้ไขโดยการค่อยๆโฟกัสแบบ manual จึงทำให้ใช้เวลาถ่ายนาน
- การเดินทาง เนื่องจากสถานที่อยู่ไกล จึงต้องจัดสรรเวลาการเดินทางให้ดีขึ้น ไม่งั้นจะมีเวลาถ่ายงานน้อยลง
- การบริหารเงินในการทำงาน การทำงานศิลปะครั้งนี้ มีปัญหาเรื่องการใช้เงินไม่พอ เช่น ต้องเสียค่ารถจำนวนมาก, เสียค่าอุปกรณ์ประกอบฉาก, ค่าอัดขยายภาพงาน และแม้กระทั่ง  
กระดาษ  
มีความจำเป็นต้องใช้เงินเยอะ จึงต้องรู้จักบริหารเงินให้พอดี

### 5.2 ข้อเสนอแนะ

- การเลือกนิทาน การเลือกนิทานมาสร้างภาพถ่ายประกอบนั้น มีความสำคัญมาก เพราะนิทานบางเรื่องอาจจะมีข้อจำกัดในหลายๆเรื่อง ตัวอย่างเช่น นิทานเรื่องเด็กหญิงขายไม้ขีดไฟนี้ สิ่งที่ยากในการถ่ายทอกออกมาเป็นภาพประกอบคือ ต้องมีหิมะทุกรูป เนื่องจากประเทศไทยเป็นประเทศเมืองร้อน ไม่เคยมีหิมะตก จึงต้องตระหนักในการทำหิมะออกมาอย่างไรให้ดูสมจริง
- การเลือกใช้อุปกรณ์ประกอบฉาก มีความสำคัญอย่างยิ่ง เนื่องจากนิทานจะทำให้คนดูเข้าถึงความรู้สึกของตัวละครได้นั้น องค์ประกอบเหล่านี้ก็เป็นสิ่งที่สำคัญ ดังนั้นต้องศึกษารายละเอียดอุปกรณ์ประกอบฉากที่ใช้ให้ถี่ถ้วน อย่างในเรื่องนี้ ไม้ขีดไฟ ถือเป็นหัวใจหลักของเรื่อง การจะนำไม้ขีดไฟที่เราใช้ในชีวิตประจำวันมาใช้ในการถ่ายทำก็จะทำให้ภาพไม่เข้าถึง

อารมณ์ แต่ไม่ซีดไฟอาจจะต้องใหญ่แบบที่ปรากฏอยู่ในภาพก็ได้ ส่วนเรื่องเสื้อผ้าของนางแบบ จะทำให้เข้าถึงความรู้สึกได้ต้องศึกษาจากตัวอย่างภาพประกอบที่เคยมีการผลิตตีพิมพ์ออกมาเพื่อที่จะได้นำมาประยุกต์ใช้ในรูปแบบของเราเองได้

- การเลือกสถานที่ในการถ่ายทำ สถานที่ถือเป็นสิ่งที่บ่งบอกถึงเนื้อหา ใจความของเรื่อง การเลือกสถานที่ในการถ่ายทำ ก่อนเลือกเราควรหาข้อมูลสถานที่ที่เราจะเข้าไปขออนุญาตถ่ายก่อน แล้วมาปรึกษาอาจารย์ที่ปรึกษาว่าสถานที่นี้เหมาะสมกับเนื้อเรื่องของเราหรือไม่ ต้องดูว่าเราจะถ่ายตอนช่วงเวลาไหน แล้วทางสถานที่เขาอนุญาตให้เราใช้ได้ถึงช่วงเวลาไหนได้บ้าง อย่างสถานที่ๆ ใช้ถ่ายในเรื่องนี้คือคอนโดมิเนียมเซลิเซ่ ส่วนใหญ่ทางสถานที่เขาต้องมีงานถ่ายภาพ pre-wedding ทุกวัน และบางส่วนเราก็ไม่สามารถขอใช้พื้นที่ได้เยอะเท่าไร จึงอาจจะถูกจำกัดด้วยพื้นที่ หรือถ้าเรามีความต้องการที่ใช้จริงๆ ก็ต้องติดต่อดูว่าทางนั้นเขาจะอนุญาตให้เราถ่ายหรือเปล่า
- การเลือกแบบ เนื่องจากการถ่ายภาพประกอบมีเนื้อเรื่องที่มีเนื้อหามาครบครันแล้ว ผู้ถ่ายจึงต้องเป็นคนสื่ออารมณ์ของภาพออกมาให้ผู้ชมรับรู้ถึงความรู้สึกให้ได้ การที่เลือกนางแบบที่แสดงบทบาทอารมณ์ได้จึงทำให้ภาพสื่อออกมาได้ดีมากๆ
- ต้องศึกษาเรื่องการ retouch หิมะ ให้มากกว่านี้ เพราะ การที่จะทำหิมะให้ดูสมจริงนั้นยากยิ่งในประเทศไทยไม่มีหิมะตกจึงต้องศึกษาจากรูปจริงเยอะๆ

### 5.3 ประโยชน์ที่ได้รับจากการทำงาน

- มีความรู้ในการทำหิมะมากขึ้น
- นำความรู้จากการ Fill flash มาต่อยอดในการทำงานได้ดียิ่งขึ้น
- มีการพัฒนามุมมองให้สวยงามขึ้น
- มีการติดต่อพัฒนาเข้าหาบุคคลภายนอกมากขึ้น
- รู้จักสถานที่ใหม่ๆ ที่ใช้ในการถ่ายทำงานต่างๆ ได้มากขึ้น
- ทำให้รู้จักงานที่ละเอียดและเข้าใจเกี่ยวกับภาพประกอบมากขึ้น

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้คัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

## ประวัติเจ้าของผลงาน

ชื่อ - สกุล

นางสาวนันท์วัลย์ เชื้อติงศ์

ที่อยู่

133 ซอยจอมสมบูรณ ถนนพระราม4 แขวงมหาพฤฒาราม

เขตบางรัก จังหวัด กรุงเทพฯ 10500

E-mail aiCURV3@gmail.com

kidzapz@msn.com

## ประวัติการศึกษา

พ.ศ.2544-2549

ระดับมัธยมศึกษาจากโรงเรียนราชวินิต มัธยม

พ.ศ.2550-2553

ระดับอุดมศึกษาจาก คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์

ภาควิชาศิลปะสถาปัตยกรรม สาขาการถ่ายภาพ

สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า  
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหาและต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

**บรรณานุกรม**

ภาพประกอบงานพิมพ์ [ออนไลน์], สืบค้น 9 มีนาคม 2554. เข้าถึงได้จาก

<http://www.thaiblogonline.com/pavana.blog?PostID=2854>

Annie Leibovitz [Online], Accessed 7 December 2010. Available from

[http://en.wikipedia.org/wiki/Annie\\_Leibovitz](http://en.wikipedia.org/wiki/Annie_Leibovitz)

Annie Leibovitz and the Disney Dream Portrait [Online], Accessed 10 December 2010.

Available from <http://prodigalconcepts.com/annie-leibovitz-disney-portraits/>

อันส์ คริสเตียน แอนเดอร์เซน [ออนไลน์], สืบค้น 10 ธันวาคม 2553. เข้าถึงจาก

[http://th.wikipedia.org/wiki/อันส์\\_คริสเตียน\\_แอนเดอร์เซน](http://th.wikipedia.org/wiki/อันส์_คริสเตียน_แอนเดอร์เซน)

The Little Match Girl [Online], Accessed 11 December 2010. Available from

[http://www.bloggang.com/viewdiary.php?id=moonfleet&month=122009&date=25&group=2  
&gblog=186](http://www.bloggang.com/viewdiary.php?id=moonfleet&month=122009&date=25&group=2&gblog=186)

The Little Match Girl [Online], Accessed 11 December 2010. Available from

[http://www.bloggang.com/viewdiary.php?id=moonfleet&month=122009&date=25&group=2  
&gblog=186](http://www.bloggang.com/viewdiary.php?id=moonfleet&month=122009&date=25&group=2&gblog=186)